

Kotomaty dzielą
mieszkańców s.2

Budżet Obywatelski. s.16
Ostatnie dni głosowania

OLAWA
PRZEWÓZ OD 1 DO 8 OSÓB
tel. 666 666 146

RADIO-TAXI OLAWA
196-33
lub 71-303-96-33
24 h - DOJAZD BEZPŁATNY

MAX TAXI
24h
695 603 603

REKLAMA

NIE DZIELIMY powiatowa

tuOlawa.pl

GAZETA POWIATOWA-WIADOMOŚCI OŁAWSKIE

WWW.TUOLAWA.PL

INDEX 324280 ISSN 1509-0809

22 SIERPNIA 2024, NR 34 (1632), CENA 4,50 ZŁ 5% VAT

Dożynki w Gredzinie

s.9

KGW Bystrzyca ma swojego człowieka w ministerstwie

- ...wiec strach pomyśleć co będzie dalej
- dodają z uśmiechem i zachęcają do korzystania z zaproszeń i do działalności nietypowej dla kół gospodyń wiejskich.

s.14-15





Kotomat na tzw. oławskich plantach, naprzeciwko sklepu zoologicznego Animalland



Kotomat na skrzyżowaniu ul. Kilińskiego z ul. Wiejską, zaraz obok marketu Biedronka, Kaufland i stacji paliw Orlen

Koty **DZIELĄ** mieszkańców. Burza wokół pierwszych kotomatów w Oławie

OŁAWA

- To dobra wiadomość dla wszystkich kochających wszystkie czworonogi, a przede wszystkim koty - napisaliśmy parę dni temu na portalu TuOlawa.pl, bo nam się ten pomysł spodobał. No i się zaczęło...

Chodzi o dwa pierwsze kotomaty, które dzięki Stowarzyszeniu Wolontariuszy Przystanek Przytulisko Oława oraz stowarzyszeniu Wszystko dla Oławy stanęły w Oławie (obietnice sfinansowania takich kotomatów pojawiły się

już w kampanii przed wyborami samorządowymi). Pierwszy na skrzyżowaniu ul. Kilińskiego z ul. Wiejską, zaraz obok marketu Biedronka, Kaufland i stacji paliw Orlen, a drugi na tzw. oławskich plantach, naprzeciwko sklepu zoologicznego Animalland.

- Karmę zebraną w KOTOMATACH będą zjadać wolno żyjące koty z naszego miasta - zapowiedzieli wolontariusze ze stowarzyszenia.

Kotomaty na razie są dwa, koszt jednego to około 2.5 tys. zł. Informacja na nich jest wyraźna i czytelna, żeby wrzucać tam jedynie karmę suchą i mokrą, ale oryginalnie zapakowaną (!), oraz koce. Wyraźna jest też powtórzona

informacja, by do kotomatów nie wrzucać żadnych innych rzeczy.

Informacja wywołała masę komentarzy w sieci, zarówno bardzo pozytywnych, jak i bardzo negatywnych. Bardzo dużo było ich też przy poście Stowarzyszenia Wolontariuszy Przystanek Przytulisko Oława - tam jednak głównie

pozytywne, co normalne, bo tam wypowiadają się raczej miłośnicy zwierząt. Jeden był jednak „proroczy”: - Super, tylko żeby przeciwnikom kotów nie przyszło coś głupiego do głowy...

No i chyba zaczęły przychodzić różne dziwne myśli do głów. Oto parę przykładów komentarzy z naszej strony i profilu:

- Popieram w 100%.

- Lewacki pomysł, zaraz to jedzenie będzie tam gnić, śmierdzieć, ale dalej będą twierdzić, że to najlepszy pomysł.

- Lewacki? Może bardziej pasuje pisowski pomysł.

- Ktoś zarobi na tym biznesie.

- Już myślałem, że wrzuca się tam koty...

- Piękna inicjatywa pomocy braciom mniejszym. Ale widzę, że tutaj większość ludzi nie po-

trafi czytać ze zrozumieniem.

- Ja też jestem takiego zdania, że pod marketami w Oławie powinno być takie coś dla kotów i psów, pomysł super...

- Ktoś chce dokarmiać, inny chce płacić za karmę - super. Mnie to jakoś nie porywa, ale nie widzę powodu, by kogoś za to krytykować.

- A, czyli psy są dyskryminowane, bo tylko koty potrzebują pomocy, no brawo, brawo. Czysta dyskryminacja i rasizm względem psów. Co psy są gorsze od kotów?

- Piękna inicjatywa. Oby więcej takich miejsc w naszym mieście, by zwierzątka nie chodziły głodne, i te bezdomne, jak i w schroniskach. Pomyślcie też tak o psach, taka mała drobnostka...

- Nie do końca zrozumiała idea akurat takiej formy zbierania rzeczy potrzebnych zwierzętom. Kolejne blaszane

pułki w krajobrazie tego miasta. Kto na to dał zgodę? Słabo z estetyką...

- Może niech ktoś się zajmie wylapywaniem i kastrowaniem takich kotów, a nie stwarzają im warunki do dalszego swobodnego rozmnażania. Koty to szkodniki, których populację należy trzymać pod kontrolą! To durne zwierzęta, które jako jedyne zabijają swoje ofiary dla zabawy. Nie z głodu, ale z chęci mordy. W ich pazurach i pyskach giną miliony ptaków. Bezpańskie koty należy tępić, a nie je dokarmiać!

- Wam się w głowach przewraca, kogo stać na kota, to niech go karmi. Czy ktoś pomyśli o ludziach, których nie stać na jedzenie, leki, samotni...

Jeśli ktoś chce więcej komentarzy, zapraszamy na portal i FB naszej gazety.

(CK)

OŁAWA

20 sierpnia między 8.00 a 9.00 doszło do zderzenia aut na wylocie z Oławy w kierunku Wrocławia, niedaleko ronda

Audi w ROWIE. Jedna osoba poszkodowana

Na jakiś czas konieczne było wprowadzenie ruchu naprzemiennego na drodze krajowej DK94 w pobliżu ronda przy McDonald's. Na miejscu pracowały służby ratunkowe. Jak widać na zdjęciach, czarne audi skończyło w rowie na przydrożnym drzewie, uszkodzony był też samochód ciężarowy marki MAN.

Jak wyjaśnia oficer prasowa KPP w Oławie Wioletta Polerowicz, kierujący samochodem marki MAN 31-letni mieszkaniec powiatu brzeskiego nie dostosował prędkości do warunków panujących na drodze i wjechał w tył samochodu audi, którym kierował 38-letni oławianin, spychając pojazd do rowu. Oba samochody jechały w kierunku Oławy. Kierowcę audi przewieziono do szpitala na badania. Policja zatrzymała dowody rejestracyjne obu kierowców do wyjaśnienia sprawy.

(CK)



EKSPERT PDR
BOGDAN SZUTENBACH
USUWANIE WGNIECIEŃ
SAMOCHODOWYCH BEZ LAKIEROWANIA

Profesjonalne wyciąganie wgnieceń metodą PDR (Paintless Dent Repair)

Oferuję usuwanie wgnieceń powstałych w wyniku:

- Skutków gradobicia
- Uszkodzeń parkingowych
- Innych przypadkowych uszkodzeń

Posiadam kilkunastoletnie doświadczenie w renomowanej firmie w Niemczech w zakresie napraw PDR. Istnieje możliwość naprawy u Klienta

782 544 188
ekspert.pdr@gmail.com
<https://usun-wgniecenie.pl>

GRUPA
psb

MRÓWKA

BRZEG • OŁAWA • STRZELIN

Kup jednorazowo towary za **200 zł**

a otrzymasz bony na **20 zł** na kolejne zakupy*

***Promocja w sklepach trwa: od dnia 16.08.2024 do 30.09.2024**

Wielokrotność zakupów na kwotę 200 zł uprawnia do otrzymania bonów o wartości „20 zł” za każde pełne 200 zł

REKLAMA

Tragiczny finał **KĄPIELI** w jeziorze. Dwie osoby nie żyją

POWIAT
WROCŁAWSKI

Do tragedii doszło 17 sierpnia na znanym Jeziorze Bajkał w Kamieńcu Wrocławskim - to 14 km od Jelcza-Laskowic w kierunku Wrocławia

Wrocławskie służby ratunkowe zostały postawione na nogi 17 sierpnia późnym wieczorem, gdy zgłoszono, że dwie osoby „zniknęły” w Jeziorze Bajkał w Kamieńcu Wrocławskim - to 60-hektarowy zbiornik, mający w niektórych miejscach około pięciu metrów głębokości, powstał w miejscu dawnego wyrobiska żwiru i gliny przy starym korycie Odry.

Z informacji osób zgłaszających wynikało, że dwie osoby weszły do wody i utraciły kontakt z otoczeniem. Na brzegu pozostały ich rzeczy osobiste. Na miejsce zdarzenia natychmiast przyjechały służby ratunkowe, w tym Wodna Służba Ratownicza oraz Grupa Ratownictwa Wodno-Nurkowego. Wiele godzin trwały intensywne poszukiwania zaginionych osób - kontynuowane dzisiaj od rana, od godz. 9.00.



Ofiary to kobieta w wieku 22 lat i mężczyzna w wieku 31 lat.

- W oznaczonym przez świadków miejscu zdarzenia nasz nurek oznaczył dwa potencjalne miejsca i po zejściu pod wodę natrafił na dwa ciała poszukiwanych osób - podaje Wodna Służba Ratownicza. - Po wydobywaniu, ciała przekazano do dyspozycji policji i technika kryminalnego, którzy pod nadzorem prokuratury prowadzą dalsze czynności w tej sprawie.

Ciała odnaleziono po godz. 10.00. Ofiary to kobieta w wieku 22 lat i mężczyzna

w wieku 31 lat. Jak podaje portal TuWrocław.pl, świadkowie widzieli, jak wcześniej pili alkohol. Dokładne przyczyny ich śmierci wykaże sekcja zwłok. Odpowie też na pytanie, czy faktycznie ofiary tragedii piły alkohol i jak dużo.

- Niestety braliśmy pod uwagę hipotezę, że właśnie alkohol mógł być przyczyną tej dramatycznej sytuacji - przyznaje portalowi TuWrocław.pl Łukasz Porębski z dolnośląskiej policji.

- Nieustannie apelujemy: nie pijcie alkoholu podczas wypoczynku nad wodą. Mieliśmy ostatnio okazję kontrolować nabrzeże Odry. Liczba osób wypoczywających tam z alkoholem jest zatrważająca. Drugi nasz apel to apel o wypoczynek na tych akwenach, które są strzeżone i na których są ratownicy. Bajkał nie należy do bezpiecznych akwenów, nie spełnia wymogów kąpieliska.

(CK)

POMOC OSOBOM POSZKODOWANYM W WYPADKACH

BEZPŁATNA ANALIZA SPRAWY

Kancelaria Odszkodowawcza Wojciech Pawłowski
Oława, ul. 11 Listopada 23a, tel. 731 97 97 97
www.odszkodowania.pl

REKLAMA

KASACJA POJAZDÓW



STAL-FOX

- ▶ OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY - GOTÓWKA
- ▶ WYSTAWIAMY WSZYSTKIE ZAŚWIADCZENIA
- ▶ ZAPEWNIAMY DARMOWY TRANSPORT



Oława, ul. Zielna 26, tel. 510 148 426

REKLAMA

Słoneczna Jesień Życia

Dom Seniora

575 511 211

Zwanowice 58A
49-318 Skarbimierz



slonecznajesienzycia@gmail.com
www.slonecznajesienzycia.com

REKLAMA

Fundusz sołecki w przyszłym roku niższy?

Radny **APELUJE** do władz samorządowych

GMINA J-L

Pieniądze

Wylczenia w sprawie funduszu sołeckiego na rok 2025 nie są optymistyczne. Miłoszyce otrzymają 56 tysięcy złotych, czyli o 8 tysięcy mniej niż w roku 2024. Z czego to wynika?

Sołtysiem Miłoszyc i jednocześnie radnym Rady Miejskiej (Koalicja dla Jelcza-Laskowic) jest Robert Jadczak, który podczas ostatniej sesji RM mówił tak: - Drogą pocztową otrzymaliśmy informację dotyczącą funduszu sołeckiego na przyszły rok. Wiem, w jaki sposób jest on wylczany, ale uważam, że widełki dotyczące liczby mieszkańców nie do końca są uczciwe. Jako Miłoszyce otrzymujemy takie same pieniądze jak Chwałowice czy Minkowice Oławskie, a jednak jesteśmy dużo większą wioską. Oczywiście nikomu niczego nie ujmuję... Zmierzam do tego, że wysokość funduszu sołeckiego w przyszłym roku jest niższa niż w roku obecnym. W ostatnich latach fundusz sołecki był sukcesywnie zwiększany z roku na rok o ok. 5000-7000 tysięcy złotych.



Radny Robert Jadczak, który jest również sołtysiem Miłoszyc

Mogliśmy pewne rzeczy zaplanować, zakładając, że te kilka tysięcy więcej na koncie sołectwa się pojawi. W tym roku na Miłoszycy mamy 64 tysiące, a w przyszłym 56 tysięcy... To nie jest więcej, to jest dużo mniej! I ten problem

dotyczy wszystkich miejscowości. Zdaje sobie sprawę, że kwota jest wylczana zgodnie z zasadami narzuconymi przez Ministerstwo Finansów, ale chciałbym panu burmistrzowi przypomnieć, że w ubiegłym roku jako radni poprzedniej

kadencji rozmawialiśmy o tym i mieliśmy wspólne stanowisko. Pamiętam, że pan jeszcze jako radny mówił, że to żaden problem, by gmina dołożyła do funduszu sołeckiego. Jesteśmy bogatym samorządem, nasz budżet z roku na rok jest coraz większy. Apeluję więc w imieniu swoim i wszystkich sołtysów, aby pan burmistrz zastanowił się, co można zrobić, żebyśmy wszyscy byli zadowoleni. Na przykładzie Miłoszyc mogę powiedzieć, że dobrze by było, gdyby pozostała chociaż ta sama stawka w przyszłym roku. Choć wiadomo, że jeszcze lepiej, gdyby ona wzrosła... Inicjatywy, które finansujemy z funduszu sołeckiego, nie są coraz tańsze, a wręcz przeciwnie... są coraz droższe. Prośba jest więc taka, żeby do każdego sołectwa te kilka tysięcy dołożyć. To nie są wielkie pieniądze i na pewno w budżecie by się znalazły. Nie tylko dla Miłoszyc, ale dla każdego z sołectw. Warto też pomyśleć o widełkach, by były bardziej uczciwe. Liczba mieszkańców w Miłoszycach, które są największą wioską w gminie, jest większa niż liczba mieszkańców drugiej i trzeciej wioski razem. A otrzymujemy te same pieniądze. Spróbujmy to jakoś naprawić. Wierzę, że pan burmistrz podejmie do tego tak, jakbyśmy chcieli.

Do sprawy odniósł się Piotr Stajszczyk: - Sposób wylczenia stawek funduszu sołeckiego wyjaśni pani skarbnik. Faktem jest, że o tym problemie rozmawialiśmy przez wiele lat, chociażby w kontekście pokrywania przez gminę kosztów mediów. W sołectwach często odbywają się imprezy, które są wspomagane finansowo przez gminę, właśnie po to, by nie pokrywać ich w całości z funduszu sołeckiego. Nasza dotychczasowa współpraca, choć jest krótka, to myślę, że oceni pan ją dobrze. Proszę się nie obawiać, że w sołectwach będzie gorzej...

- Na wysokość obliczonej kwoty funduszu sołeckiego nie mamy zbyt wielkiego wpływu, ponieważ główną determinantą wylczenia funduszu są wykonane dochody bieżące danej gminy na przestrzeni ostatnich dwóch lat - tłumaczyła skarbnik Elżbieta Harań-Klimek. - Gdy cofniemy się o dwa lata, to zobaczymy, że realizacja dochodów bieżących była trochę niższa - z różnych powodów. Przede wszystkim otrzymaliśmy zmniejszone wpływy z podatków PIT i CIT, co skutkuje mniejszym odpisem na każde sołectwo. Jeśli chcieliby państwo zapoznać się z wzorem, to można go znaleźć w ustawie z 21 lutego 2014 o funduszu sołeckim.

Burmistrz Piotr Stajszczyk przyznał, że ma nadzieję, że w życie wejdą szykowane zmiany w sposobie liczenia dochodów z CIT i PIT dla gmin. Jeśli do tego dojdzie, to przełoży się na zwiększenie funduszy sołeckich. Zapowiedział też, że gmina wciąż będzie wspierać - także finansowo - inicjatywy w poszczególnych miejscowościach.

Radny Jadczak stwierdził, że skarbnik Elżbieta Harań-Klimek w bardzo fachowy sposób powiedziała to, o czym on już wie: - Stawka wynika z ustawy i tego nie neguję, z tym nic nie zrobimy. Pytanie jednak brzmi, czy pan burmistrz pomyśli o tym, by wyrównać przyszłoroczną kwotę do tegorocznego funduszu. Jeśli uda się dać trochę więcej, to super. Nie będą to duże pieniądze, może 60 czy 80 tysięcy do podziału na wszystkie sołectwa. Sołtysi i mieszkańcy na pewno dobrze by taki ruch odebrali.

Dyskusję zamknął Stajszczyk: - Panie radny, sołtysie i wszyscy inni sołtysi. Pomagaliśmy wioskom w tym roku i pewnie w przyszłym również poprosi pan o wsparcie jakiejś imprezy, którą zechce pan zrealizować. Czy kiedyś którykolwiek burmistrz panu odmówił?

(KT)

Problemy z **OŚWIETLENIEM** i jakością wody

GMINA J-L

Sesja RM

Radny Mariusz Pawlaczek (Koalicja dla Jelcza-Laskowic) podczas sesji Rady Miejskiej poruszył dwie sprawy, istotne z perspektywy mieszkańców sołectw

- Na kanwie ostatnich działań, zmierzających do uzupełnienia oświetlenia na istniejących słupach, wraz z radną Julią Oprzędek (Wspólnota Samorządowa - Lokalnych Patriotów) podjęliśmy inicjatywę, która pozwoli wskazać miejsca, które tego uzupełnienia potrzebują. Oprócz Minkowic Oławskich i Miłocic, czyli naszych rodzimych miejscowości, pojechaliliśmy także do Kopaliny i Miłocic Małych, które swoich radnych nie posiadają. Sporządziliśmy plan i mapkę, na której widać, gdzie tego oświetlenia brakuje. Dokumenty przekazaliśmy do urzędu i liczymy na to, że w miarę możliwości lampy będą się pojawiały. Przy okazji mieszkańcy pytali, co z miejscami, które nie posiadają żadnych lamp, czyli w ogóle nie mają oświetlenia.

W Minkowicach Oławskich taką zapomnianą ulicą jest Łakowa. Mamy tam już kilka gospodarstw domowych. Uważam, że bezpieczeństwo to kwestia priorytetowa, dlatego chciałbym zapytać, jakie są tu perspektywy ze strony gminy, żeby to oświetlenie uzupełnić?

Odpowiedział burmistrz Piotr Stajszczyk: - Inicjatywa rozbudowy oświetlenia na słupach „tauronowskich” pojawiła się na spotkaniu z przedstawicielem firmy Tauron, które w połowie czerwca odbyło się w moim gabinecie. Uczestniczył w nim również wiceburmistrz Michał Wolski i obaj stwierdziliśmy, że taka współpraca, która kiedyś już była, jest jak najbardziej wskazana i powinna być kontynuowana. Liczę teraz na sołtysów, żeby każdy z nich wskazał miejsca i oczekiwania w kwestii zagęszczenia oświetlenia. To ważne, żeby takie informacje do nas trafiały. Pani Julia i pan Mariusz wykonali już w tym aspekcie prace, dodatkowo pani sołtys Minkowic Oławskich potwierdziła, że zgadza się z przedstawionymi przez radnych propozycjami. Mam nadzieję, że do 25 sierpnia wszystkie sołectwa przedłożą swoje oczekiwania. We

wrzeźniu jestem umówiony na negocjacje kolejnych umów z Tauronem i chcielibyśmy aktualne potrzeby ująć w kolejnej umowie. Jeśli chodzi o te miejsca całkowicie niedoświetlone, to jest ich wiele, nie tylko w wioskach, ale i w mieście. Warto składać projekty do budżetu czy budżetu obywatelskiego, np. w sprawie montażu lamp solarnych. Każdą kwestię razem z Tauronem będziemy rozważali.

Mariusz Pawlaczek podkreślił raz jeszcze, że wspomniana ul. Łakowa to jedyna w Minkowicach Oławskich całkowicie niedoświetlona. Apelował, by w przypadku zwolnienia jakichkolwiek środków w budżecie przeznaczyć je na lampy w tym miejscu.

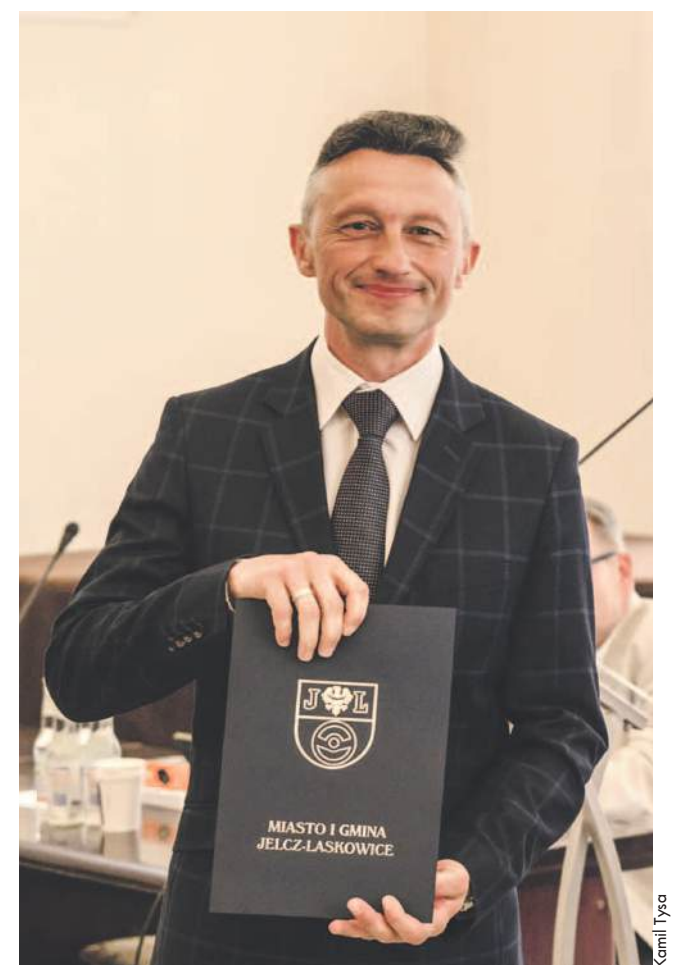
Kolejna poruszona kwestia dotyczyła poprawy jakości wody w miejscowości, w której mieszka radny Pawlaczek: - Wspólnie z panem burmistrzem podejmowaliśmy w tej sprawie działania, pokazałem zdjęcia, na których widać, że z kranu leci woda kompletnie niezdatna do użytku. Ustaliliśmy, co zrobimy z tą nitką wodociągu, która jest na wylocie z Minkowic Oławskich w kierunku Biskupic Oławskich. Natomiast jest jeszcze

pytanie, co z pozostałą częścią sieci wodociągowej, biegnącą wzdłuż ulic Kościuszki i Kolejowej? Tam również problemy występują, dlatego prosiłbym o informacje czy są jakieś planowane ruchy w tych miejscach?

- Problem dotyczy starej sieci wodociągowej i on zostanie rozwiązany - tłumaczył burmistrz Piotr Stajszczyk. - Zaráz po pana wiadomościach do mnie rozmawiałem z prezesem ZGK i trzeba będzie zrobić nowe przyłącza. Wystąpię do wszystkich właścicieli nieruchomości na tym terenie z propozycją załatwienia tego tematu. Proszę jednak zwrócić uwagę, że te zdjęcia, które pan mi pokazywał, są z ostatniej posesji i z tego, co mi wiadomo, ona jest niezamieszkiwana albo zamieszkiwana sporadycznie. W ten sposób się zatyka i zabrudza. Doraźnie, do czasu wykonania inwestycji, ZGK będzie odkręcało wodę w hydrancie, żeby ta brudna woda wyleciała.

Mariusz Pawlaczek sprostował, że dom, w którym zrobiono zdjęcie brudnej wody, jest zamieszkały na stałe. Podkreślił też zadowolenie mieszkańców z faktu, że gmina planuje rozwiązać ten problem.

(KT)



Radny Mariusz Pawlaczek

Wydział paszportowy w J-L?

POWIAT

Biorąc pod uwagę plany Starostwa Powiatowego, pomysł radnego Marka Starczewskiego raczej nie doczeka się realizacji, ale...

Radny Marek Starczewski (Wspólnota Samorządowa Lokalnych Patriotów) nawiązując do propozycji Krzysztofa Woźniaka (Koalicja dla Jelcza-Laskowic), dotyczącej stworzenia w Jelczu-Laskowicach wydziału komunikacji (pisaaliśmy o tym tydzień temu - przyp. red.) zaproponował, by pójść krok dalej: - Mam propozycję, by burmistrz zafundował mieszkańcom zamiejscowy wydział paszportowy. WYROBIE PASZPORTU TO DZIŚ WIELKI KŁOPOT. Stworzenie takiego wydziału u nas to byłaby poważna sprawa. Być może niektórzy uśmiechają

się, słysząc moje słowa, ale naprawdę załatwienie paszportu to obecnie całodniowa wyprawa... We Wrocławiu są placówki zamiejscowe, porozrzucone nawet w galeriach handlowych, więc może warto podjąć rozmowy z Urzędem Wojewódzkim w tej sprawie, by taka filia powstała także w Jelczu-Laskowicach.

Odpowiedział burmistrz Piotr Stajszczyk: - Zapewne pan śledzi prasę czy media społecznościowe. Taki wydział paszportowy ma powstać w Oławie i myślę, że pewne problemy to rozwiąże. Niemniej jednak w rozmowach z panem starostą zapytam, jak on by na to patrzył...

Stajszczyk nawiązał do spotkania samorządowców z powiatu olawskiego, które odbyło się 13 w Starostwie Powiatowym. Sześć gmin oraz starosta omawiali inicjatywę utworzenia w Oławie terenowego biura paszportowego i doprecyzowania kwestii wspólnego współfi-

nansowania tego przedsięwzięcia. - Powstanie takiego oddziału w powiecie olawskim w znacznym stopniu poprawiłoby komfort życia lokalnej społeczności - czytaliśmy w komunikacie po spotkaniu. - Mieszkańcy, w tym seniorzy i osoby z niepełnosprawnościami, zyskaliby łatwy dostęp do usługi składania wniosków paszportowych i odbioru gotowych dokumentów. Nie musieliby pokonywać długich tras - do Wrocławia czy Strzelina - co wiąże się z uciążliwościami i kosztami.

(KT)



Remont dachu jeszcze nie w tym roku

JELCZ-LASKOWICE

Sesja RM

Radny Marek Starczewski zapytał burmistrza, czy 50 tysięcy złotych, dołożone do zaplanowanych w budżecie 8 tys. na remont dachu szkoły w Wójcicach oznaczają, że prace w końcu ruszą? Co na to Piotr Stajszczyk?

- Na pewno orientuje się pan, że za 58 tysięcy nie wyremontuje się dachu - odpowie-

dział burmistrz. - Będziemy się starali, żeby ta inwestycja znalazła się w budżecie na przyszły rok, a w wieloletniej prognozie finansowej już na pewno. Sprawdzamy możliwość pozyskania dofinansowania zewnętrznego, bo wiemy, że są programy dotyczące np. termomodernizacji obiektów szkolnych. Jeśli audyt wykaże, że będzie możliwość skorzystania z dofinansowania, to będziemy wnioskować o środki. Niemniej jednak w najbliższym czasie ten dach zrobimy. Oczywiście nie myślę tu o najbliższych miesiącach, bo w tegorocznym budżecie pieniędzy na to nie ma...

(KT)



Radny Marek Starczewski (Wspólnota Samorządowa Lokalnych Patriotów)

Kamil Tyśa

IWONICZ ZDRÓJ

7-12 PAŹDZIERNIKA 2024

W CENIE:

- Transport autobusem
- Ubezpieczenie NNW
- Turystyczny Fundusz Gwarancyjny
- Hotel Medical & SPA***
- Pokoje 2 osobowe z TV, WiFi, balkon
- Bardzo urozmaicone siadania w formie bufetu szwedzkiego
- Pyszne obiadokolacje z deserem serwowane do stolika
- Wejście do groty solnej / 2 razy na osobę
- Wejście do strefy SPA
- 10% zniżki na zabiegi i masáže wykonywane w ośrodku
- Spacer z przewodnikiem po Iwonicy Zdroju
- Bezpłatny dostęp do Sali gimnastycznej
- Zdrowa i orzeźwiająca woda Iwonickanka na przywitanie
- Biesiada z muzyką na żywo od 20.00 do 2.00
- Opiekun grupy

CENA:

1650 zł./os

WYCIECZKI:

- Muzeum Budownictwa Ludowego w Sanoku
- Degustacja wina „Winnica u Jarosza”
- Rymanów Zdrój
- Serowarnia Piastowska w Łęczanach
- Solina. Gondole

Cena nie obejmuje: biletów wstępu, usług przewodnickich, klimatycznego.

KONTAKT TELEFONICZNY: IRENA KONDYS 784 510 642 LUB EMAIL: IRENA.KONDYS@IKKON.PL

Wstępniak, czyli...



...jak nie wrócić z wakacji z wysokim rachunkiem

Jak to mówią, podróż kształcą. Szkoła tylko, że czasem odbierają wiarę. Mnie odebrały część wiary w Unię Europejską, która nie potrafi sobie poradzić z tak prostym - wydawałoby się - problemem. Chodzi o wykorzystywanie roamingów do wydłużania pieniędzy za internet, z którego nigdy nie chcieliśmy skorzystać. Bo generalnie jeśli chcę zapłacić, a muszę, to zapłacę. Tak było kiedyś w wysokich górach Azji, gdzie musiałem na trzy minuty połączyć się z siecią, co kosztowało mnie... ponad 700 zł. Miałem jednak tego świadomość i dokonałem wyboru. Gorzej, gdy wyboru nie mam, a wszystko dzieje się podskórnie, po cichu, w domyśle mając moją zgodę.

Poleciałem w tym roku na jedną z greckich wysp, która jak najbardziej należy do Unii Europejskiej. Tymczasem po powrocie do kraju okazało się, że rachunek na 266 zł wystawiła mi... Albania, do której nie zbliżyłem się nawet na parę kilometrów. Rachunek był „tylko” na 266 zł, bo operator z automatu zablokował dalsze korzystanie z sieci. Dlaczego nie przy 20 zł, tylko trzeba czekać, aż licznik nabije dziesięć razy więcej? Mniejsza o to, ale przecież nie opuściłem UE, skąd więc ten albański rachunek?

Otóż jadąc autem korzystałem z internetowej mapy, a w jakimś miejscu sygnał albański był tak silny, że przykrył ten grecki, unijny, więc smartfon bez mojej wyraźnej zgody zaczął korzystać z drogiej sieci spoza UE. Oczywiście telefon już po zalogowaniu się w niej informował mnie o tym esemesem, ale gdy ktoś

prowadzi auto krętymi drogami górkami raczej nie ma czasu, aby jednocześnie czytać przychodzące do niego esemesy. Pomijam już, że w trakcie jazdy byłoby to naruszenie przepisów.

Zdaję sobie sprawę z tego, że nie ma technicznych możliwości, aby sygnał skonfigurować w taki sposób, aby nie przekraczał granic państwowych, bo te mają nieregularne kształty, góry itp. Jednak jakoś UE, zajmująca się tak ważnymi sprawami, jak unifikacja kabelków do ładowarek czy łączenie plastikowej nakrętki z butelką, nie wpadła na pomysł, aby z założenia telefon mieszkańca UE logował się na jej terytorium wyłącznie z operatorami unijnymi, a dopiero gdy wyraźnie tego zechcę, wyrażę na to zgodę (kliknięciem, nie domyślnie), to z innymi. Proszę bardzo, wtedy może być nawet sieć albańska. Chciałbym jednak mieć wybór, bo to, co teraz się dzieje, takiej możliwości mi nie daje. Żeby była jasność, do Albanii z tego miejsca, gdzie jechałem greckimi drogami, morzem było co najmniej kilkanaście kilometrów.

Po powrocie do kraju przejrzałem internet i okazało się, że nie jestem sam z moim problemem, bo podobnych przypadków ludzie opisują dziesiątki, choćby „przypadkowego” łączenia się w Chorwacji z siecią czarnogórską czy z operatorem w Bośni i Hercegowinie. Z greckich wysp można złapać też turcki sygnał, a w Bieszczadach połączyć się z ukraińską siecią. Można się nieźle zdziwić rachunkiem, gdy odbierzecie telefon akurat wtedy, gdy przejazdem

będziecie Szwajcarii. Z kolei na południu Francji trzeba uważać, żeby nie „chwycić” was bardzo droga sieć Monaco. Już pomijam być może spiskowe teorie, że na takie przygraniczne piractwo jest ciche przyzwolenie, bo wszyscy operatorzy na tym po prostu dodatkowo zarabiają, w każdym razie problem jest.

A skoro tak, może warto by naprawić tę lukę w unijnych przepisach. Wiem, wiem, oczywiście są inne, prostsze sposoby. Mogę na miejscu kupić sobie lokalną kartę SIM i ustawić tak, aby telefon zawsze logował się do krajowej sieci telekomunikacyjnej czy choćby włączyć tryb ręcznego wybierania operatora. To wszystko jednak zawsze wymaga wcześniejszego zastanawiania się i zwracania sobie głowy problemem, który nie powinien istnieć.

Młodzi czytelnicy mogą już tego nie pamiętać, ale Unia Europejska uczyniła nasze życie łatwiejszym, a jednym z takich ułatwień jest właśnie to, że gdziekolwiek na terenie Unii Europejskiej się znajdziemy, to powinniśmy płacić za usługi mobilne „jak w domu”. Idąc tym śladem chciałbym, abyśmy mogli po UE poruszać się nie tylko bez paszportów, ale i bez ręcznego zmieniania operatora przy wjeżdżaniu do każdego z unijnych krajów, bez zastanawiania się, czyją sieć złapie mój telefon, jak daleko mam do granicy i czy przypadkiem nie przechwyci mnie silniejszy sygnał znacznie droższego - bo pozaunijnego - operatora.

JERZY KAMIŃSKI

LISTY DO REDAKCJI

Miałem gitarę

Lato w pełni. Gorąca i słoneczna pogoda, przeplatana burzami. Niestety, taka pogoda już nie dla osób w moim wieku. Teraz można tylko wspominać jak przez wiele lat korzystałem z uroków lata, wypoczywając na wielu obozach, biwakach, spotkaniach z przyjaciółmi przy ognisku itp. Wtedy przez tamte wszystkie lata towarzyszyła mi zawsze gitara. Wtedy gitara naprawdę była popularna, np. na autostopie spotykało się dziesiątki dziewcząt i chłopców podróżujących z gitarą. W Oławie było kilku utalentowanych gitarzystów m.in. Tosiek Adamowicz, Ryszard Dubiel, Jan Soliński. Ja przy nich byłem amatorem, jednak w latach 1956-75 moja gitara towarzyszyła mi na wielu różnych imprezach. Wspominając tamte piękne chwile napisałem wiersz pt. „MIAŁEM GITARĘ”. Pozdrawiam życząc pięknego lata i miłych wspomnień.

Miałem gitarę przed wielu laty
Kochałem życie i byłem młody.
Świat się wydawał pięknym bogaty,
A wszystko wokół pełne urody.
Kiedy do ręki brałem gitarę,
Wydobywałem z niej piękne dźwięki,
Wtedy też solo lub z fajną „wiarą”,
Śpiewałem różne, znane piosenki.

Piosenki sprośne i o miłości,
Na wskroś wesołe oraz harcerskie,
Sentymentalne, pełne czułości
I tak lubiane pieśni żołnierskie.
Gitara życie mi umilała,
Więc często w struny jej uderzałem,
A ona dźwięczne melodii grała
I zawsze wszystkich rozveselała.

Grała na pieszych rajdach, biwakach,
Letnich obozach, na imieninach,
Jesienią, zimą, wiosną i lata,
Na autostopie, na urodzinach.
Czasem, gdy struny lekko muskałem
W głowie rodziły się różne słowa.
Potem piosenki z nich układałem,
Wiele do dzisiaj w pamięci chowam.

Zwiedziła ze mną całe Wybrzeże,
Dzikie Bieszczady, Sudety, Tatry,
Środkową Polskę, i Pojezierze,
Grała góralom przy blasku watry.
Jest dużo prawdy w tym co przekażę
Śpiewaj, bądź wesoły zawsze i wszędzie,
Bo kiedy będziesz grać na gitarze
Fajnych przyjaciół wnet ci przybędzie.

EUGENIUSZ CHOROSTECKI ECHO



Nasze Wilkowyje. Rozmowy o zmierzchu.

Jak zdobyć sławę?

Idziemy sobie na ławeczkę, jak co tydzień, a tu ławeczka zajęta. Trzy kobiety siedzą, nie powiem, atrakcyjne, ale ewidentnie nietutejsze, bo tutejsze wiedzą, że o 18 ławeczka tradycyjnie nasza i nie godzi się w tradycję uderzać, bo to się potem mści, utratą moralności i radości życia. Ale kobiety nieświadome, bo obce, rzucić nie idzie, więc trzeba przeczekać. Może się same zorientują, chyba że miastowe, to wtedy nie. Japycz się grzecznie przysiadł, my se puste skrzynki zza sklepu przynieśli, siedli my naprzeciwko i patrzymy się wymownie. Ale one widać do męskiego wzroku przyzwyczajone, bo

nic. Nawet się uśmiechają, jakby to było oczywiste, że się na nie gapimy. W zasadzie to było oczywiste, ale dla nas, no bo przecież jak się we wsi obce i atrakcyjne kobiety pojawiają, no to się wgapiamy, co nie? Ale dla nich też musiało to być oczywiste, bo wcale nie zdziwione, nawet nie udają, że się dziwią, więc pewnie tego męskiego wzroku być muszą. Ale nie, że harde czy uchowaj Boże aroganckie. Uśmiechają się miło, nawet człowiek by zagadał, no ale jak zaczął bez dobrego wieczór i beczelnie ze sklepowej skrzynki się wpatruje, to teraz zagadać nijak. Z czego wniosek, że jak się źle zacznie, to trudno dobrze

skończyć. Zwłaszcza, że Hadziuk, co mu na tej skrzynce najbardziej niewygodnie, bo najszerszy tyłek ma, postanowił wziąć sprawy w swoje ręce, a nie są to ręce delikatne i wysublimowane.

- A panie to na długo... tutaj? - wskazał ławeczkę, a potem dla niepoznaki powiodł ręką dookoła.

Panie spojrzęły po sobie zdziwione i mówią, że na nie długo. Hadziuk wyraźnie się ucieszył, co dla nich zapewne nie było miłe, więc szybko zaczął tłumaczyć, że my dyspensę od żon mamy, ale tylko do dwudziestej. Zabrzmiało to jak jakaś propozycja seksualna, więc się Solejuk wtrącił

i zaczął kolegę tłumaczyć, co jeszcze gorzej wyszło. Bo jak Solejuk tłumaczył Hadziuka, to robotę saperską ma, a saperem jest kiepskim. Chodzi o to, że tłumaczony Hadziuk ma dość krótki lont i zaraz się podpala i z tego afery coraz większa wychodzi. Ale nie tym razem. Panie uśmiechnęły się miło, spojrzęły na zegarek i zapytały czy mogą sobie z nami zdjęcie zrobić. Pomyślałem, że moja sława pieśniarska dotarła i do nich, skądkolwiek są i poczułem się jak mistrz świata. Jak już poszły i pojechały, to dyskusja się żywa rozwinęła, czego mogły chcieć w naszych Wilkowyjach i czemu wstały i poszły równo po kwadransie od naszego przybycia. Jakby były gdzieś umówione. Teorie były najdziwniejsze i bardzo

skomplikowane, z każdą faszka Mamrota coraz bardziej. Troszku nas tylko dziwiło, że przechodnie zaczęły nas wytykać palcami i śmichy chichy odstawić, jakby nas pierwszy raz na tej ławeczce widzieli. A już szczególnie kobiety. A potem zadzwoniła moja Jola i kazała do domu wracać, co by już więcej pośmiewiska z siebie na ławeczce nie robić. Dziwne to było i do niej niepodobne, ale w ciągu trzech minut takie same telefony odebrali Japycz, Solejuk i Hadziuk. A że mówią: I Herkules fupa, kiedy żon jest kupa, no to skrócili my naszą cotygodniową sesję rozmawiań nad losami świata i Wilkowyj i wrócili do domu.

I wtedy się okazało, co to były za panie. Olimpijki, medalistki, mistrzyni i do tego

wielokrotne. Aleksandra, Natalia i Anita. I do tego obrończyni męskiego honoru, bo się przed igrzyskami założyły, że choć jeden facet zdobędzie indywidualnie medal, bo przecież polskie chłopaki to nie byle jakie kozaki i zawsze coś zdobywają. A tu taka kłapa. Tylko 2 medale na 10 zdobyły chłopaki i żadnego pojedynco, tylko w kupie. No więc zakład przegrały, a wyniku tego miały pojechać gdzieś na kompletne zadupie, usiąść pod sklepem i siedzieć tam, aż przyjdą miejscowe menele, wytrzymać kwadrans, a potem zrobić sobie z nimi zdjęcie i wrzucić do sieci.

W ten sposób Wilkowyje i ławeczka zrobiły się sławne w całej Polsce.

PIETREK



„Wywinąłem tu orła i potłukłem się...” - mówi pan Edmund



Chodzi o to miejsce

OŁAWA

Tak poskarżył się w redakcji pan Edmund, starszy pan mieszkający przy ul. Kościelnej

- To było dwa tygodnie temu, ale czuję do dzisiaj - opowiadał nam w redakcji i poprosił o pomoc w przyspieszeniu naprawy tego chodnika wokół budynku przy ul. Kościelnej 1, 3 i 3a. - Zarządca, pan Paszyński, zrzuca odpowiedzialność na miasto, a miasto na zarządcę. Nie mogą się dogadać. Byłem w tej sprawie u wiceburmistrza Mikody i obiecał, że porozmawia z panem Paszyńskim. Z tego co wiem od pana Paszyńskiego, to ostatecznie porozmawiali i uzgodnili, że

„Wywinąłem tu orła i potłukłem się...”

wyślą ekipę do oszacowania kosztów remontu. Szkoda, że tak późno, bo właśnie remontują ulicę Kościelną, można by to zrobić za jednym zamachem. Jak były wybory, to obiecywano nam, że to będzie zrobione, roznosili ulotki wyborcze, a teraz wciąż czekamy na realizację.

Pan Edmund martwi się, że jak przyjdzie co do czego, to teraz jako wspólnota mieszkańców będą musieli ponosić koszty remontu. Nie jest to wykluczone.

Budynek należy do wspólnoty, ale chodnik do miasta.

Rozmawialiśmy z Bronisławem Paszyńskim, zarządcą

„Wspólnoty Kościelna 1, 3, i 3a”. Potwierdził, że trwają rozmowy z miastem na temat naprawy chodnika.

- Żeby szybko zrobić ten chodnik, moglibyśmy partycypować w kosztach, ale wszystko zależy od tego, ile to miałoby być - mówi pan Paszyński. Jest już po rozmowach z wiceburmistrzem Mikodą i teraz Zieleń Miejska ma wycenić roboty. Zdaniem Paszyńskiego nie powinno być to dużo więcej niż 30 tys. zł. Od tego, ile trzeba będzie dopłacić, zależy bowiem to, czy wspólnota się zdecyduje: - Jak będzie gotowa wycena, będzie spotkanie wspólnoty i miesz-

kańcy zdecydować większością głosów, czy chcą zapłacić i ile.

*

Oto parę komentarzy naszych Czytelników z TuOława.pl:

- To już było „naprawiane” wielokrotnie, podsypują to jakimś piaskiem i przez chwilę jest ok do pierwszego deszczu. Wiele osób tam już

wywinęło przysłowiowego orła, na zebraniach wspólnoty wielokrotnie to było zgłaszane i nikt z tym nic nie robi. Tylko czekać aż ktoś się faktycznie połamie.

- Taki chodnik może być bardzo niebezpieczny dla osób niewidomych i o tym władze lokalne powinny pamiętać, aby przed miejscem kultu nie

doszło przypadkiem do nie-szczęśliwego wypadku!

- Nawierzchnia ewidentnie stwarza zagrożenie. Każdy, kto poniósł szkodę, zarówno na osobie jak i mieniu, może więc wystąpić z odpowiednimi roszczeniami.

JERZY KAMIŃSKI

MINUS (-)

- Wciąż brakuje lampy ulicznej oraz doświetlenia przejścia dla pieszych na skrzyżowaniu placu Zamkowego z ul. 3 Maja w Oławie - zgłasza pan Tomasz Mackiewicz. - W zimie lampa została uszkodzona w wypadku, podobnie jak na skrzyżowaniu obok, czyli Chrobrego z 3 Maja i do dzisiaj Tauron ich nie uzupełnił. - Piękna wizytówka, naprzeciw dworca PKS, droga do centrum miasta, a tu część lampy owinięta czarną folią, a światła dla pieszych na prowizorycznym słupku...

(CK)



ZAPRASZAMY NA
OŁAWSKA
NIEDZIELE

25 sierpnia
9:00-13:00
Rzemiosło
Przedsiębiorcy
Pchli targ
Działkowcy

Już 25 sierpnia 2024 na oławskim Rynku kolejna „Oławska niedziela - Święto przedsiębiorczości”. Zapraszamy!

Z okazji 90. urodzin
Jana Dziury

z głębi serca płynące życzenia dobrego
zdrowia, spełnienia wszystkiego co piękne
i wymarzone, wiele radości i żadnych trosk
oraz błogosławieństwa Bożego na dalsze lata

ślą kochające dzieci z małżonkami,
wnuki i prawnuki

Taka para! Kierowca pijany, a pasażer poszukiwany

14 sierpnia około godziny 3:20 dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Oławie otrzymał zgłoszenie dotyczące podejrzenia, że mężczyzna, który przyjechał na jedną z oławskich stacji paliw, prowadził pojazd pod wpływem alkoholu.

W pojeździe podróżowały dwie osoby. Jak się okazało, 49-letni kierowca wykazał się skrajną nieodpowiedzialnością i wsiadł za kierownicę samochodu mając niespełna 3,5 promila alkoholu w organizmie. Policjanci natychmiast zatrzymali mieszkańców powiatu oławskiego prawo jazdy, a jego samochód został odholowany na parking strzeżony zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Podczas legitymowania pasażera okazało się, że jest on poszukiwany przez sąd rejonowy w Oławie w celu odbycia zaległej kary więzienia. 49-letni mieszkaniec Oławy uniknął więzienia dzięki wpłaceniu zasądzonej przez sąd grzywny.

Kierowca forda odpowie przed sądem za popełnione przestępstwo, za co grozi mu kara do 3 lat pozbawienia wolności, utrata prawa jazdy oraz wysoka grzywna.

(CK)

„Nie umiera ten kto trwa w pamięci żywych”

Pani
Renacie Radczak
wyraży głębokiego współczucia
z powodu śmierci

MAMY
składają
prezes, sędziowie i pracownicy
Sądu Rejonowego w Oławie

ODESZLI

OLAWA

† 9 VIII	- Zbigniew Dymek	- ur. 1952
† 9 VIII	- Piotr Tadanowski	- ur. 1970
† 12 VIII	- Marian Stempniewicz	- ur. 1946
† 12 VIII	- Krzysztof Żyniewicz	- ur. 1946
† 13 VIII	- Anna Błaszczak	- ur. 1938
† 13 VIII	- Irena Łoś	- ur. 1941
† 14 VIII	- Stefania Marcinów	- ur. 1941
† 15 VIII	- Zbigniew Gibki	- ur. 1949
† 15 VIII	- Zofia Rak	- ur. 1947
† 16 VIII	- Kazimiera Ziobrowska	- ur. 1938
† 16 VIII	- Janina Guzek	- ur. 1937
† 16 VIII	- Krzysztof Wójcik	- ur. 1958
† 17 VIII	- Czesław Cholewicki	- ur. 1929
† 17 VIII	- Andrzej Petrykiewicz	- ur. 1941
† 18 VIII	- Franciszka Radczak	- ur. 1940

IELCZ-LASKOWICE

† 13 VIII	- Marianna Litwin	- ur. 1927
† 13 VIII	- Władysław Stanisław Stegenta	- ur. 1952

„A przecież nie cały umieram,
to co we mnie niezniszczalne trwa w Panu...”
św. Jan Paweł II

SERDECZNE PODZIĘKOWANIA
Księdzu Proboszczowi parafii św. Apostołów
Piotra i Pawła - Leszkowi Woźnemu,
Ks. Tadeuszowi Polanowi,
Ks. Krzysztofowi Boreckiemu,
Ks. Wiesławowi Ignatowiczowi,
Ks. Jackowi Bigoniowi
za wsparcie duchowe, oprawę liturgiczną i posługę kapłańską
w ostatniej drodze

śp. Mirosława Nazara
składa rodzina

PODZIĘKOWANIE
Burmistrzowi Oławy, Przewodniczącemu Rady Miejskiej w Oławie,
Pracownikom Urzędu Miejskiego w Oławie,
Pracownikom Santander Bank Polska (dawniej BZ WBK) w Oławie
za udział w ostatniej drodze

śp. Mirosława Nazara
składa rodzina

SERDECZNIE DZIĘKUJEMY
Rodzinie, Sąsiadom, Przyjaciółom, Koleżankom i Kolegom z klasy
oraz licznie przybyłym, którzy uczestniczyli
w ostatniej drodze, odprowadzając na miejsce spoczynku

śp. Mirosława Nazara
rodzina

Państwu Jaśnikowskiemu
za zorganizowanie uroczystości pogrzebowych

śp. Mirosława Nazara
serdeczne podziękowania składa rodzina

Panu Zdzisławowi Rakowi i Bliskim
wyraży głębokiego współczucia z powodu śmierci

ŻONY
składają Zarząd oraz Rada Nadzorcza
Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorsko-Własnościowej
„Odra” w Oławie

„Ludzie żyją tak długo,
jak długo ktoś nadal pamięta o nich
myśląc i Kochając”

Ze smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci
Radnego Rady Miejskiej w Oławie w latach 1998-2006

śp. Mirosława Nazara
Rodzinie oraz bliskim wyraża głębokiego współczucia
i słowa otuchy w trudnych chwilach
składają

Przewodniczący
Rady Miejskiej w Oławie
Krzysztof Mazurek
oraz Radni Rady Miejskiej

Burmistrz Oławy
Tomasz Frischmann
Pracownicy
Urzędu Miejskiego w Oławie

NOWA SIEDZIBA
GODNE SŁODKIE TANCY
USŁUGI POGRZEBOWE
HEMITE POKIEL
Teraz możesz wybrać
Oława, ul. Katowickiego 8
Tel. 71 303 27 21
Tel. całonocowy 808 804 804
Czynne pon. - pt.: 8.00 - 16.00
sob.: 8.00 - 12.00

Dołnośląski Zakład Pogrzebowy
Firma Jaśnikowski Sp. z o.o.
Oława, ul. Zwierzyniecka 6 (przy ulicy cmentarzowej) Zwierzyniecka
Filia w Świdnicy, ul. Przemysłowa (Cmentarz), tel. 71 736 071, Filia w Jeleniej Górze (Cmentarz), ul. Żółta 12, tel. 71 736 22 22
Teraz możesz wybrać! Tradycja 35-letnia na Ziemi Oławskiej

CAŁONOCYNA BEZPŁATNA INFOLINIA: 800-801-818
71 303 27 44, 71 303 28 28, 71 303 94 99, kom. 492 432 354, 671 716 644, 601 716 644, 609 658 658, 626 716 649
e-mail: biuro@jawnikowski.com.pl a www.jawnikowski.com.pl

Niskie ceny

GMINA J-L Święto plonów

Nieprzewidywalna pogoda, stoiska z pysznościami, przepiękne wieńce i efektowne dekoracje posesji. Za nami dożynki gminne, które w tym roku odbywały się w Grędzinie

To najważniejsze święto rolników w tym roku było wyjątkowo barwne, okraszone gorącym słońcem, przeplatane przez mniej lub bardziej intensywny deszcz.

- Zupełnie jak nieprzewidywalna jest pogoda, z którą mierzą się rolnicy na co dzień - przyznają organizatorzy imprezy z Miejsko-Gminnego Centrum Kultury.

W sobotę 17 sierpnia od wczesnych godzin popołudniowych do Grędziny zaczęli zjeżdżać mieszkańcy różnych miejscowości gminy Jelcz-Laskowice. Nie zabrakło burmistrza Piotra Stajszczyka i jego zastępców Michała Wolskiego oraz Mariusza Hassa. Tradycyjnie pojawili się także przedstawiciele miast partnerskich z Gudensbergu i Szczyrca.

Zaczął się od dożynkowego korowodu, prowadzonego

Dzień pełen WDZIĘCZNOŚCI i różnorodnych wrażeń

przez Wrocławską Orkiestrę Dętą. Potem odbyła się plenerowa msza, a po jej zakończeniu przyszedł czas na ceremoniał dożynkowy. Starostwie dożynek Helena Skitek i Łukasz Pocałujko złożyli na ręce burmistrza chleb oraz wieńce.

- Dożynki to jeden z najpiękniejszych dni dla każdego rolnika. To odpoczynek i radość po ciężkiej pracy - mówił Piotr Stajszczyk. - Dożynki mają długą tradycję na ziemiach polskich. Na przestrzeni wieków uroczystości dożynkowe zmieniały swój charakter, jednak dziś, tak jak dawniej, dożynki są ważne dla wszystkich, bo przypominają, że to dzięki ciężkiej pracy rolnika na nasze stoły codziennie trafia polski chleb. Podczas dzisiejszej uroczystości składamy dziękczynienie za pozyskane zbiory. Oceniając efekt całorocznej pracy dziękujemy Bogu za największy skarb rolniczego trudu - za chleb. Ziemia, która jest warsztatem każdego rolnika, rodzi i karmi. To z niej czerpiemy owoce niezbędne do naszego życia. Ziemia pozbawiona opieki nie



Było pysznie!

daje plonów, pielęgnowana, jest naszą żywicielką. Dla rolników to oczywiste, że ziemia jest świętością. Dziękujemy rolnikom, że mają dla niej tak wielki szacunek i z wdzięcznością pochylamy głowy przed tymi, którzy tę ziemię uprawiają. Niestety, wielu ludziom trudno jest docenić pracę rolnika. Zapominają, że bezpieczeństwo człowieka to przede wszystkim bezpieczeństwo żywnościowe. Za nami trudne żniwa, które są najważniejszym etapem w kalendarzu rolnika. To okres

zbierania owoców całorocznego trudu. Przed głównymi bohaterami dzisiejszego dnia, czyli rolnikami, składamy hołd. To im dziś dziękujemy, bo oni zawsze pracują w pocie czoła, borykając się z różnymi przeciwnościami aury i nigdy nie mogą być pewni swoich zysków i zbiorów. Zgodnie ze staropolskim obyczajem, wieńce żniwne i uroczystości dożynkowe są najlepszą okazją do podziękowania za całoroczny trud. Ta piękna tradycja stanowi ważny element naszej polskiej kultury i toż-

samości. Nakazuje dzielić się chlebem, co właśnie uczyniliśmy. Niech nigdy nikomu tego chleba nie zabraknie, życząc wam wszystkim, aby kolejny rok przyniósł wiele radości i satysfakcji z wykonywanej pracy. Niech ziemia przyniesie obfite plony, a rolnicy mają godne warunki życia i pracy!

Ceremoniał dożynkowy odbył się przy barwnej oprawie Akademickiego Zespołu Pieśni i Tańca Jedliniok. Dlaczego ten moment jest tak ważny? Legenda głosi, że gdy władarz miasta pięknie obciąża wieńcem, zwiastuje to udane zbiory w przyszłym roku. Zgodnie z tradycją burmistrz Stajszczyk zatańczył, a potem pokroił chleb, którym dzielił się z mieszkańcami. Według wierzeń - pomyślność i dobrobyt w przyszłym roku - gwarantowane!

Jak co roku wyczekiwano rozstrzygnięcia konkursów. Ten najważniejszy, na najpiękniejszy wieńiec, to rywalizacja sołectw, które w tygodniach poprzedzających dożynki ciężko pracują, by zaprezentować najefektowniejszy wieńiec. Tym razem zwyciężyły Biskupice Oławskie, drugie miejsce zajęły Minkowice Oławskie, a trzecie Kopalina.

Tuż po ogłoszeniu werdyktu, rozmawialiśmy ze zwycięzcami. Co nam powiedziały?

- Nie spodziewaliśmy się wygranej, bo jak zawsze było wiele pięknych wieńców - przyznały Ewelina Kloc, Jadwiga Tomala i Anna Deska, przysyłając jednocześnie pozdrowienia do nieobecnej tego dnia Teresy Fedorowicz, która również włożyła bardzo dużo pracy w wieńce. - Jesteśmy bardzo szczęśliwe, że udało nam się wygrać! Działaliśmy międzypokoleniowo - od najstarszych po najmłodsze. Mamy grupę ludzi, w której każdy jest inny i każdy wplotł coś w ten wieńiec. Dlatego jest on taki kolorowy i piękny. Przy wieńcu pracowało osiem dorosłych osób plus

dzieci. Ostatni raz Biskupice Oławskie wygrały konkurs na wieńce właśnie na dożynkach w Grędzinie, więc chyba mamy szczęście do tej miejscowości. To było już jednak dawno temu, więc cieszymy się bardzo, że powtórzyliśmy ten sukces! Radość jest tym większa, że udało nam się przekonać dzieci do współpracy, co zwykle nie jest łatwe. Pokazujemy tradycję nowym pokoleniom i wierzymy, że to przynosi skutek. Nawet jeśli jeszcze dziś nie cieszą się z tego zwycięstwa tak jak my, to niebawem dorosną i się zorientują, że tę tradycję mają już we krwi!

- Chylimy czoła nad wszystkim osobami, które przygotowały mistrzynie zrobione wieńce - przyznaje Dorota Miś-Hanys w imieniu całej załogi Miejsko-Gminnego Centrum Kultury. - Wiemy, jak dużo pracy i czasu trzeba włożyć w to, aby kultywować tę piękną polską tradycję. Prezentacja wieńców podczas korowodu dożynkowego wyglądała spektakularnie. Niektóre robione były nawet kilka miesięcy. Jeszcze raz dziękujemy i doceniamy.

Kolejny konkurs dotyczył najpiękniej udekorowanej posesji w Grędzinie. Rolnicze życie miśowej rodziny, gdzie jeden miś prowadzi ciągnik, kolejny tworzy przetwory, a jeszcze inny siedzi na ławeczce i buja kołyską. Dbalność o szczegóły, wrażenie estetyczne, pomysłowość tego projektu zasługiwała na pierwsze miejsce, które zdobyła Ewa Nosek. Na drugim uplasował się Łukasz Pocałujko, a na trzecim Agnieszka Żelasko.

Na scenie wystąpili: Akademicki Zespół Pieśni i Tańca Jedliniok, Zespół Ludowy Świtezianie, Wrocławska Orkiestra Dęta, sekcja wokalna MGCK na ludowo, Renata Klimkowska i Dariusz Legut oraz zespół Paradise.

- To był piękny koncert, za które jesteśmy bardzo wdzięczni - mówi Dorota Miś-Hanys. - Słowa podziękowania kierujemy także do sołectw, które stworzyły wyjątkowy klimat, prezentując wszystko, co najlepsze w domkach wystawienniczych, księdzu Markowi Huli za piękne prowadzenie mszy świętej, która była wyrazem wdzięczności mieszkańców naszej gminy za tegoroczne plony, a jednocześnie modlitwą w intencji wszystkich rolników. Dziękujemy wszystkim ludziom, dzięki którym świętowanie w Grędzinie przybrało taką piękną, dostojną formę. Dziękujemy także naszej gwiazdzie wieczoru, Cleo, która pokazała duszę prawdziwej słowianki.

To właśnie koncert Cleo był kulminacyjnym momentem dnia. Patrząc na tłum pod sceną, można stwierdzić, że zdecydowanie wyczekiwaliśmy!

- Przygotowanie tak dużej imprezy to wiele miesięcy pracy, ale ważne, że wszystko się udało zgodnie z planem - przyznaje dyrektor MGCK. - Najważniejsze podziękowania zostawiamy na koniec, gdyż będą kierowane do rolników. Chylimy czoła nad waszą ciężką pracą, która służy nam wszystkim.

TEKST I FOT.: KAMIL TYSA
ktyso@gazeta.olawa.pl



Burmistrz Piotr Stajszczyk dziękował rolnikom za trud, który wkładają w pracę



Najpiękniejszy wieńiec przygotowały Biskupice Oławskie



Wieczorem wystąpiła Cleo



URZĄD
MIEJSKI
W

OŁAWIE

Biuletyn Informacji Publicznej www.bip.um.olawa.pl



strona dofinansowana
z budżetu miasta Olawy

W INTERNECIE:
miasto.olawa.pl
poczta elektroniczna:
olawa@um.olawa.pl

BUDŻET OBYWATELSKI GMINY MIASTO OŁAWA

Trwa głosowanie na projekty w tegorocznym Budżecie Obywatelskim.
Zachęcamy do głosowania wszystkich uprawnionych mieszkańców Gminy Miasto Olawa.
Na głosowanie poświęcisz tylko chwilę, a z efektów będziesz cieszyć się przez kolejne kilka lat.

Trwa głosowanie na projekt, który zostanie zrealizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego! Na stronie olawa.budzet-obywatelski.org opublikowano ostateczną listę projektów spełniających kryteria, na które mogą głosować mieszkańcy Olawy, zgodnie z zasadą jeden projekt - jeden głos. Głosowanie będzie trwało do 25 sierpnia. W sekretariacie Urzędu Miejskiego w Oławie, pl. Zamkowy 15 czynny jest punkt, gdzie mieszkańcy mający problem z dostępem do internetu mogą również oddać swój głos.

Podczas upałów zachęcamy do korzystania z zamontowanych w różnych częściach miasta mgiełek wodnych i miejskich źródeł ulicznych z „Oławską Średniozmineralizowaną”.



ZAPRASZAMY

na UROCZYSTOŚĆ OBCHODY „DNIA KOMBATANTA”
które odbędą się 3 września 2024 r.

PROGRAM UROCZYSTOŚCI

9:30 Złożenie kwiatów pod Pomnikiem
Łosów Ojczyzny.

10:00 Msza Święta w intencji poległych,
w Sanktuarium NMP Matki Pocieszenia,
pl. M. Kolbe 1.

11:15 Hymn Państwowy, podniesienie
Flagi Państwowej.

12:00 Apel Poległych i Salwa Honorowa

12:15 Pieśń Reprezentacyjna Wojska Polskiego

12:20 Defilada wojskowa i występ Orkiestry
Reprezentacyjnej Wojsk Lądowych

Pokaz sprzętu wojskowego od godz. 10:00 do 13:00 obok Ratusza.

Delegacje Organizacji, Związków, Stowarzyszeń i Szkół zapraszamy na uroczystość ze sztandarami.



Nazwa zadania: „Przebudowa boiska piłkarskiego o nawierzchni trawiastej na Stadionie Miejskim w Oławie na boisko ze sztuczną nawierzchnią”



DOLNY
ŚLĄSK

Zadanie dofinansowane przez Samorząd Województwa Dolnośląskiego w ramach programu pn. DOLNOŚLĄSKI FUNDUSZ ROZWOJU BAZY SPORTOWEJ NA ROK 2024

Nazwa Funduszu/Programu:

DOLNOŚLĄSKI FUNDUSZ ROZWOJU BAZY SPORTOWEJ NA ROK 2024

Kwota dofinansowania:

1 900 000,00 PLN

Całkowita wartość zadania

3 897 400,00 PLN

Okres realizacji zadania

(łącznie z projektowaniem): od 15.03.2024 r. do 31.10.2025 r.

Krótki opis zadania:

Przedsięwzięcie polega na przebudowie istniejącego pełnowymiarowego boiska piłkarskiego o nawierzchni trawiastej na boisko ze sztuczną nawierzchnią. Inwestycja planowana jest na terenie istniejącego kompleksu sportowego Oławskiego Centrum Kultury Fizycznej znajdującego się na Stadionie Miejskim w Oławie, przy ul. Sportowej 1, który stanowi podstawową infrastrukturę sportowo-rekreacyjną miasta.

Celem przedsięwzięcia jest rozwój i poprawa stanu infrastruktury sportowej Stadionu Miejskiego poprzez zwiększenie funkcjonalności obiektu sportowego.

Przedmiotowa inwestycja przyczyni się do zwiększenia zainteresowania sportem oraz stanowić będzie zachętę do prowadzenia przez społeczność lokalną aktywnego trybu życia. Poza tym przebudowa boiska przyczyni się do poprawy jakości kształcenia w dziedzinie aktywności fizycznej oraz wzrostu efektywności prowadzonych rozgrywek piłkarskich, treningów, szkoleń sportowców itd.

KONCERT MUZYKI TANECHNEJ

15 WRZEŚNIA
RYNEK
GODZ. 19:00



Urząd
Miejski
w Oławie

ORGANIZATORZY



mObywatel 2.0

Bon
energetyczny



Wnioski o wypłatę bonu energetycznego można składać w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej. Nabór trwa do końca września. Wszystkie informacje oraz wzór wniosku dostępne są pod adresem: www.mopsolawa.pl/?bon-energetyczny,205

Już 31 sierpnia ruszy VIII Oławski Bieg Kolorów ERGIS. Tegoroczna edycja dedykowana jest Mai, która przeszła trudną operację i przeszczep szpiku kostnego. Środki zebrane podczas biegu zostaną przeznaczone na rehabilitację i dalsze leczenie dziewczynki.



8-09-2024 OŁAWA 10 KM

www.zmierzymyczas.pl
INFORMACJE: MATEUSZ MARKOWSKI, TEL. 667 797 086

informacje

Biuletyn Informacji Publicznej
http://www.um.jelcz-laskowice.finn.pl/

URZĄD MIASTA I GMINY JELCZ-LASKOWICE



strona dofinansowana
z budżetu miasta i gminy
Jelcz-Laskowice

W INTERNECIE:
www.jelcz-laskowice.pl
poczta elektroniczna:
um.info@jelcz-laskowice.pl

Podziękowania za Gminne Dożynki

Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom zaangażowanym w organizację tegorocznych Dożynek Gminnych 2024 w Grędzinie. Szczególne słowa wdzięczności kierujemy do mieszkańców sołectwa, którzy byli gospodarzami tego wydarzenia. Dziękujemy delegacjom pozostałych sołectw za udział w ceremonii dożynkowej i mszy świętej oraz wspaniałe wieńce złożone na ołtarzu dziękczynnym. Ich wykonanie wymagało dużego nakładu pracy, trudu i zaangażowania wielu osób. Podziękowania należą się sołtysom, którzy z zaangażowaniem włączyli się w przygotowanie stoisk wystawienniczych. Wyglądały swojsko i pięknie, a produkty były przepyszne. Za bezpieczeństwo i porządek podczas całych obchodów dożynkowych dziękujemy strażakom

z OSP Grędzina i Biskupice Oławskie. Dziękujemy księdzu Markowi Huli za sprawowanie Mszy Świętej, która była wyrazem wdzięczności mieszkańców naszej gminy za tegoroczne plony, a jednocześnie modlitwą w intencji wszystkich rolników. Dziękujemy wszystkim zespołom muzycznym, które mimo dużego upału, dały przepiękne koncerty. Dziękujemy także naszej gwiazdzie wieczoru - Cleo, która pokazała prawdziwą, słowiańską duszę. Słowa podziękowania kierujemy do starostów: Heleny Skitek i Łukasza Pocałujko. Dzięki dobrej współpracy przy organizacji wydarzenia Dożynki Gminne 2024 stały się wspaniałą okazją do dziękczynienia za cały rok pracy naszych mieszkańców oraz do radosnego świętowania.

Sołtys Grędziny
ŁUKASZ GNADKIEWICZ

Dyrektor Miejsko-Gminnego Centrum Kultury
DOROTA MIŚ-HANYŚ

Burmistrz Jelcza-Laskowice
PIOTR STAJSZCZYK

Rajd rowerowy integracja Kopalina - Jelcz-Laskowice

24 sierpnia o godz. 9.00 wyruszy spod Urzędu Miasta i Gminy kolejny gminny rajd rowerowy. Celem będzie Dębina i msza święta z błogosławieństwem zwierząt

Pierwszy przystanek za przejazdem kolejowym w Piekarach - tu dołączą rowerzyści z Kopaliny. Kolejny przystanek przy drugim stawie jelczańskim. Stamtąd droga wiedzie w kierunku Młynówki Jeleckiej. Dalej, leśnymi duktami do Kamienia Fryderyka i na Lisią Górę (skrzyżowa-

nie sześciu dróg). Następnie w kierunku poligonu, gdzie po scaleniu grupy udajemy się do Kamienia Bogusia. Stamtąd, w dalszym ciągu leśnymi duktami, rowerzyści pojadą czerwonym szlakiem do leśniczówki Janików. Po zapoznaniu się z rzeźbami w drewnie, wykonanymi podczas wiosennego pleneru, trasa prowadzi do Kopaliny. Po krótkim odpoczynku dalej w kierunku świetlicy dębinińskiej. Tam, o 15.30 uczestnicy rajdu włączą się do „Korowodu ludzi dobrego serca” idąc do dębu Słowianin. O 16.00

msza święta w intencji ludzi dobrego serca, rowerzystów i z udziałem zwierząt oraz opiekunów.

Na starcie mini loteria promująca miasto i gminę Jelcz-Laskowice, miasto i powiat oławski, inne okoliczne samorządy oraz firmy zapewniające losowane fanty. Podczas rajdu trwa konkurs fotograficzny na najciekawsze zdjęcie z rajdu. Osoby niepełnoletnie uczestniczą w wydarzeniu pod opieką dorosłych. Autorem trasy i przewodnikiem rajdu jest Jacek Mikołajczyk.

(UM)

MSZA ŚWIĘTA PLENEROWA Z UDZIAŁEM ZWIERZĄT

W sobotę, dnia 24 sierpnia 2024r. o g. 16.00, w Dębinie przy Słowianinie, odprawiona zostanie plenerowa msza święta celebrowana przez Księdza Marka Hulę - Proboszcza Parafii Świętego Stanisława Biskupa i Męczennika - w następujących intencjach:

- w intencji miłośników zwierząt oraz wszystkich ludzi opiekujących się i mających jakąkolwiek styczność ze zwierzętami.
- w intencji rowerzystów

O g. 15:30 na trasie od Świetlicy do Słowianina przemaszeruje korowód ludzi „Dobrego Serca”

Po mszy festyn „W Dębinie przy Słowianinie” wg. programu na oddzielnym plakacie.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY



Miejsko-Gminne
Centrum Kultury
Jelcz-Laskowice

Sołtys wsi Dębina

ARTYSTYCZNE IMPRESJE. WARSZTATY ILUZJI, FREESTYLU I BEATBOXU

Pokaz i Warsztaty BEATBOXU.
Patryk Tik Tak Matela

Pokaz i Warsztaty FREESTYLU.
Mikser

Pokaz i Warsztaty ILUZJI.
Maciej Piskorz

23 sierpnia 2024
godzina 16:00
sala nr 2 MGCK

30 sierpnia 2024
godzina 15:00
sala nr 2 MGCK

20 września 2024
godzina 16:00
sala nr 2 MGCK

Miejsko-Gminne Centrum Kultury Jelcz-Laskowice

II Koncert w ramach XI Międzynarodowego Festiwalu Wokalno-Organowego

II koncert w ramach
XI Międzynarodowego
Festiwalu Wokalno-
Organowego odbędzie
się 25.08.2024 o
godz. 19.00, w kościele
M. M. Kolbego. Wstęp
wolny.

Po inauguracyjnym koncercie Haliny Frąckowiak melomanów czeka kolejne spotkanie z wielkim artystą. Tym razem będzie to znany na całym świecie, belgijski wirtuoz fletu - Marc Grauwels. Sam mistrz, Ennio Moricone, zadedykował mu solo fletowe w *Kantacie europejskiej*. Artysta brał udział w nagraniu ścieżki dźwiękowej do filmu *Amadeusz* Miloša Formana. Marcowi Grauwelsowi towarzyszyć będzie Eugeniusz Wawrzyniak, organista tytularny w kościele Notre Dame de Miséricorde w Charleroi. Jest również pedagogiem w Atelier Musical de Manage, gdzie prowadzi klasę organów i fortepianu.

XI Międzynarodowy Festiwal Wokalno-Organowy w Jelczu-Laskowicach dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu Narodowego Centrum Kultury: Kultura - Interwencje.

(AR)

więcej niż ANIME I MANGA
CYKL SPOTKAŃ Z KULTURĄ JAPONII

25 sierpień • 15 wrzesień

warsztaty plastyczne
koncert koła

warsztaty teatralne
teatr Rakugo

Miejsko-Gminne Centrum Kultury Jelcz-Laskowice

Japonia do odkrycia

Miejsko-Gminne Centrum Kultury zaprasza na spotkanie z kulturą Japonii w ramach II edycji Jelczańskiej Sieci Kultury. To będzie piękna podróż

przez sztukę, teatr, muzykę Kraju Kwitnącej Wiśni. Już 25 sierpnia odbędą się warsztaty projektowania kimono dla dzieci w wieku 7-15 lat,

warsztaty rysunkowe z mangi dla dzieci w wieku 10-15 lat, a także koncert pieśni i kołysanek japońskich w wykonaniu Duetu Hibike. Wstęp jest darmowy, na warsztaty obowiązują zapisy. Szczegóły na stronie internetowej MGCK.

(AR)

Tydzień temu pisaliśmy o Nepomucenie z Oleśnicy Małej, który od roku jest bez głowy, a ten oławski właśnie został bez dłoni

Oławski Nepomucen bez dłoni

POWIAT

Każdy, kto przechodzi ulicą 1 Maja i mija kościółek pomocniczy pod wezwaniem św. Rocha, zauważy, że stojąca obok niego charakterystyczna figura z wyobrażeniem św. Jana Nepomucena od pewnego czasu pozbawiona jest prawej dłoni. Mało prawdopodobne, aby dłoń sama odpadła. Nie wykluczone, że barokowa figura została uszkodzona na skutek wandalizmu albo po prostu uległa uszkodzeniu w związku z kradzieżą niewielkiego fragmentu gałązki palmowej z brązu, jaki pozostał jeszcze w jej dłoni...

Szkoda tym bardziej, że to cenny oławski zabytek na trwałe wpisany w bryłę tego niewielkiego kościółka. Powstał w latach 1602-1604 w miejscu XIV-wiecznej kaplicy szpitalnej pod wezwaniem św. Barbary, która usytuowana była za murami miejskimi, a tuż przed Bramą Brzeską. Przeszło sto lat później, w 1706 roku z inicjatywą przebudowy lub budowy



Do niedawna jeszcze miał dłoń

w tym miejscu całkiem nowej świątyni katolickiej wyszła księżna Jadwiga Elżbieta von Pfalz-Neuburg - żona księcia Jakuba Ludwika Sobieskiego. Samo powstanie figury po-

tarza ze sceną Zwiastowania, najprawdopodobniej autorstwa Johanna Claessensa z Antwerpii, nadwornego malarza biskupa wrocławskiego Franciszka Ludwika von Neuburg. Co ciekawe, pochodząca z 1706 roku



Nepomucen bez dłoni

figura stała pierwotnie na dość sporej barokowej nadbudowie, na wprost kruchty prowadzącej do przycmentarnej świątyni, co widać chociażby na jednym z rysunków Friedricha Bernarda Wernera z ok. 1750 roku. Wykonana z piaskowca przez artystę podpisanego inicjałami „F.F.” ukazuje świętego Jana Nepomucena w barokowym stroju kanonika trzymającego w lewej dłoni krzyż, choć on sam żył w średniowieczu.

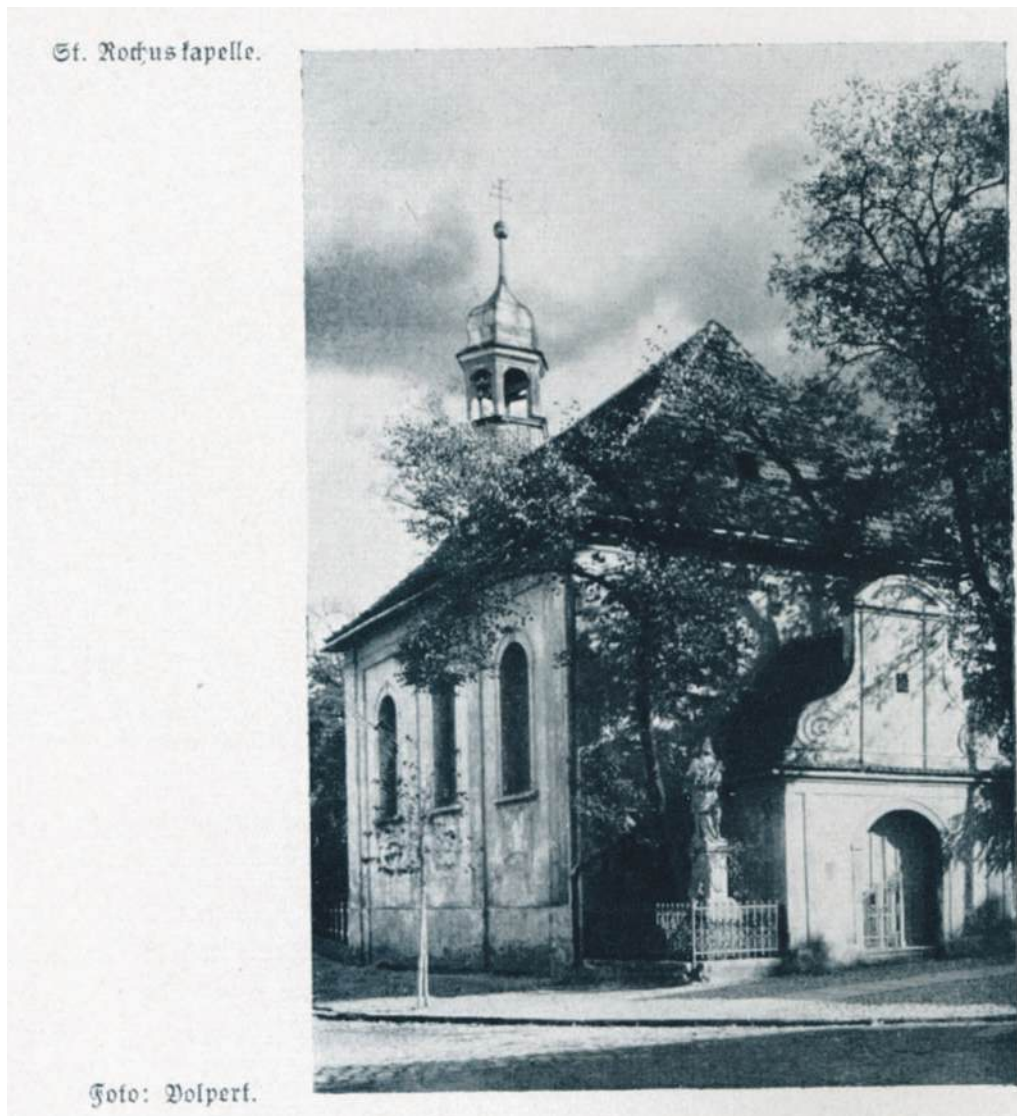
Jak podają źródła, urodził w 1330 lub między 1340 a 1350 rokiem jako syn czeskiego bur-

mistrza w miejscowości Pomuk (Nepomuk), położonej w zachodnich Czechach, na zachód od Pilzna. We wczesnym dzieciństwie został cudownie uzdrowiony dzięki modlitwom rodziców, którzy w podziękowanie postanowili przeznaczyć go do stanu duchownego. Jan został klerykiem w Pradze i notariuszem tamtejszego sądu biskupiego. Święcenia kapłańskie przyjął w 1380 roku i został proboszczem w kościele św. Galla (Gawła). W roku następnym uzyskał stopień bakałarza na Uniwersytecie Praskim. Studiował też prawo w Pradze i Padwie. 17 października 1381

roku zdał egzamin doktorski z dziedziny prawa kanonicznego i powrócił do Pragi. W 1390 roku został archidiaconem i proboszczem w Zatoce (Saaz). Następnie już jako wikariusz generalny arcybiskupa praskiego Jana Jenštejna został 20 marca 1393 roku zamordowany przez króla czeskiego Wacława IV Luksemburskiego, syna Karola IV, znanego z założenia w 1348 uniwersytetu w Pradze.

Istnieje kilka wersji jego nagłej śmierci. Jedna z nich mówi o spisku z arcybiskupem praskim Janem przeciwko królowi. Druga o sprzeciwie wobec samowolnego podniesienia przez króla jednego z kościołów do godności katedry. Trzecia, najbardziej znana wersja jezuitska, mówi o odmowie ujawnienia królowi tajemnicy spowiedzi królowej Zofii Bawarskiej. Według niej Jana z polecenia Wacława IV Luksemburskiego wrzucono do więzienia i poddano torturom chcąc w ten sposób uzyskać stwierdzenie nieważności małżeństwa, by ostatecznie doprowadzić do poślubienia księżniczki aragońskiej Joanny. Gdy okazało się, że ciało jest zbyt okaleczone i nie daje się do tortur, nieszczęsnika wywleczono nocą na środek mostu Karola w Pradze i wrzucono do Wełtawy, nad którą według przekazów ukazało się pięć rozświetlonych gwiazd, będących później atrybutem wielu pomników, beatyfikowanego 31 marca 1721, a kanonizowanego 19 marca 1729 roku świętego. Ciało męczennika spoczęło najpierw w Kościele pw. Świętego Krzyża, a po trzech latach w praskiej katedrze św. Wita. W latach 1733-1736 w tejże katedrze wzniesiono mu srebrny nagrobek - dzieło wiedeńskiego złotnika Josepha Würtha.

Jego zaś pierwszy i najważniejszy pomnik stanął na długo przed beatyfikacją, na moście Karola w Pradze w 1683



Na przedwojennej fotografii słynnego Volperta figura stoi w cieniu drzewa, otoczona kutą kratą



Tak wyglądał jeszcze po wojnie, z palmą męczeństwa w dłoni



Tu stoi przy ul. 1 Maja

roku. Nic dziwnego, że wiele z nich zwłaszcza w Czechach, na Morawach i na Śląsku stoi najczęściej przy rzekach, mostach i strumieniach, ale także przy kościołach, placach i na skrzyżowaniach dróg, chroniąc przed powodzią i utonięciami oraz suszą. Niemniej jednak jest to przede wszystkim święty doby kontrreformacji, której na Śląsku patronowali arcykatolicki władcy, Habsburgowie. W samej Polsce znajduje się ponad 3700 rzeźb tego świętego. Jego atry-

butami są: krzyż w ręce, palma męczeństwa, most (z którego został zrzucony), klucz, kłódka, książka, zapieczętowany list, wieniec z pięciu gwiazd (w środku napis *tacui* - milczałem), woda i zamek. Wspomnienie liturgiczne w Kościele katolickim obchodzone jest 21 maja.

Oławski figura należy do jednych z najstarszych datowanych w Polsce. Męczennik ukazany został w tradycyjnym ujęciu ikonograficznym jako młody mężczyzna z głową w bierze

skierowaną ku niebu, w szatach kapłańskich z widoczną fakturą ozdobnych koronek i guzików. Ponadto w lekkim ruchu z lewą nogą lekko ugiętą w kolanie. Twarz męczennika o rysach młodego mężczyzny okolona jest krótkim zarostem, a z boków otaczają ją loki włosów. Święty w lewej dłoni podtrzymuje ukośnie przytulony do piersi masywny krucyfiks. Niedługo w drugiej dłoni trzymał wykonaną z metalu gałązkę palmy męczeńskiej. Ta pochodząca z pierwszej przebudowy kościoła figura zachowała w medalionie cokołu sentencję zapisaną w formie chronostychu „ConnfIDens non erVbesCaM”, która w wolnym tłumaczeniu brzmi: „Wierny sobie – nie będę się wstydził”. Jej wielkie litery składają się na MDCCVI, czyli ujętą rzymskimi cyframi datę roczną 1706 (C+I+D+V+C+M, tj. 100+1+500+5+100+1000=1706).

Poniżej chronostychu widnieje monogram fundatora GDE oraz inicjały twórcy pomnika „F.F”. Pomnik od 2 poł. XVIII wieku znajduje się w obecnym miejscu. Około 1940 roku konserwowany był przez rzeźbiarza Henneke. Kamienny cokół na którym stoi wykonany został po 1945 roku. Niedługo całość otoczona była ozdobną kutą kratą, a sam pomnik stał w cieniu drzewa. Warto wspomnieć, że z tego samego okresu co oławski pochodzą rzeźby św. Jana Nepomucena w Kłodzku i Nowej Rudzie. Starsze są w Wierzbnej (1701) i Bystrzycy Kłodzkiej (1704), a nieco młodsze m.in. w Jeleniej Górze i Łosiowie (1709), Łądku Zdroju (1710), Głębocicach, Opolu i Szczytnie (1711), Cieplicach Zdroju i Łące Prudnickiej (1712), Kożuchowie i Starym Żaganiu (1715), Żabkowicach Śląskich (1717), Świdnicy (1718), Dzierżonowie, Starym Wielisławiu koło Kłodzka (1720), Kowarach (1725), Skalce (1730) i Brzegu (1755). Interesujący przykład św. Jana Nepomucena w trady-

cyjnym ujęciu ikonograficznym ukształtowanym przez późnobarokową sztukę czeską odnajdziemy w otoczeniu sanktuarium na Jasnej Górze. Ze źródeł archiwum jasnogórskiego wiadomo, że stojąca na południowy zachód od głównego wejścia do klasztoru, w otoczeniu drzew, figura ufundowana została przez królewicza Jakuba Sobieskiego. Na Jasną Górę przywieziona została ze Śląska. W źródłach nie ma jednak wzmianki o jakiejś miejscowości. Niewykluczone zatem, że mogła trafić bezpośrednio z Wrocławia bądź samej Oławy... Poświęcona 19 września 1724 roku figura jest najpewniej dziełem Jana Jerzego Urbańskiego (ok. 1675 zm. po 1739)-cenionego rzeźbiarza czeskiego, aktywnego głównie we Wrocławiu od 1708 roku, twórcy m.in. pomników tego świętego we Wrocławiu (przed kościołem św. Macieja-1723, św. Maurycego-1729, kolegiatą pw. Krzyża Świętego na Ostrowie Tumskim z lat 1730-1732), czy w Tyńcu nad Słężą-1733. Niewykluczone też, że wcześniejsze ufundowanie przez Jakuba Sobieskiego figury świętego miało wpływ na wprowadzenie w 1732 roku z Pragi do Częstochowy relikwii świętego i umieszczenie ich w relikwiarzu sporządzonym ze szkatułki ofiarowanej przez jego matkę królową Marię Kazimię.

Nadmienić trzeba, że nasze miasto może poszczycić się również drugim pomnikiem tego świętego, stojącym obecnie przed ratuszem i tuż obok siedziby Straży Miejskiej. Pierwotnie posąg stał przy moście drogowym na rzece Oławie, zwanym Mostem św. Nepomucena. Po II wojnie światowej został uratowany przed zniszczeniem przez księdza Franciszka Kutrowskiego, który zabezpieczył ją na terenie ogrodu plebani i złożył koło muru obronnego, po tym jak w latach 50. XX wieku przejeżdżająca ciężarówka uderzyła w most i straciła figurę do rzeki. W latach 70. ubiegłego wieku figurą zainteresował się znany oławski zegarmistrz Stanisław Marynowski, który przewiózł ją na teren swojej posesji przy dzisiejszej ulicy Kamiennej z zamiarem jej wyeksponowania. Z czasem



Kościół (z 1716 r.) pod rzadkim wezwaniem świętego Nepomucena w Minkowicach Oławskich. Zapewne nieprzypadkowo, bo jest związek z kościołkiem św. Rocha w Oławie, przy którym stoi figura Nepomucena, ale to już zupełnie inna historia

pan Marynowski wyjechał na stałe do RPA, a następnie do Australii. Nowi lokatorzy nie mieli wiedzy o uszkodzonym zabytku. Dopiero w maju 1994 roku mieszkający w sąsiedztwie Tadeusz Stawiński powiadomił o tym fakcie redakcję „Wiadomości Oławskich”. Sprawa ruszyła z miejsca. Zimą 1995 roku figurę Nepomucena przewieziono do siedziby redakcji, która za cel postawiła sobie jej odnowienie. Po rocznych staraniach i kwestach na renowację rzeźbę przewieziono do zakładu rzeźbiarskiego „Kamior”. Mieczysława Ziółkowskiego w Wiązowie, gdzie została poddana zabiegom konserwatorskim. 24 maja 1997 roku odnowiony posąg św. Nepomucena stanął w samym Rynku, na nowym cokole, ufundowanym przez właściciela oławskiego zakładu pogrzebowego Stanisława Jasińskiego. Co ciekawe, odnowiony pomnik stanął w samą porę, „zapobiegając” pamiętnej „powodzi tysiąclecia” w lipcu 1997 roku. W okolicach Oławy mamy również uszkodzoną, późnobarokową figurę z XVIII wieku w zespole pałacowo-parkowym w Psarach. Wcześniej na początku lat osiemdziesiątych ubiegłego wieku, częściowo rozbita i pozbawiona głowy leżała obok biegnącej groblą drogi nieopodal Psarskiego Potoku. Od początku lat dziewięćdziesiątych leży na dziedzińcu podworskim w Psarach. Zupełnie odmienny los spotkał pochodzącą z 1732 roku figurę Nepomuka w Ratowicach. Dzięki zaangażowaniu państwa Żukowskich udało się z pietyzmem ją odrestaurować. Pisaliśmy o tym dość obszernie w ubiegłym roku w nr 47 naszej gazety. Wystarczy wspomnieć, że po wojnie figura była zniszczona i rozczłonkowana, a jej kawałków trzeba było szukać na sąsiednich działkach. Jeden z mieszkańców wydobyl ją z rowu, odrestaurował i postawił na cokole, w miejscu, w którym stoi do dziś. Święty został pomalowany też farbami. Dopiero determinacja i wieloletnie starania doprowadziły do tego, że ratowski Nepomucen wygląda jak nowy. Z karty zabytku dowiadujemy się, że święty uka-

zany jest w stroju kapłańskim, „z zarzuconym płaszczem na ramiona, spiętym na piersiach za pomocą ozdobnej klamry oraz biretem na głowie. W obydwu wyciągniętych przed siebie dłoniach trzyma krucyfiks, lewą ręką obejmuje ramię krzyża, prawą podtrzymuje jego nasadę”. Bogato dekorowany środek obiektu zdobią herby fundatorów z pochodzącej z Nadrenii rodziny Mattencloitt.

Wyjątkowo rzadką, stojącą na wysokim cokole, a wykonaną z terakoty polichromowaną figurę św. Jana Nepomucena z krzyżem maltańskim na piersi i palmą męczeństwa z 2 poł. XIX wieku zobaczymy przed jedną z posesji w Owczarach. Ciekawą zaś przykład wykonanej w piaskowcu klasycystycznej figury z 1850 roku odnajdziemy w Wiązowie, na moście młynówki rzeki Oławy oraz nieopodal kościoła pw. Jadwigi w Węgrach w gminie Żórawina. Także na plebanii w Broczu i podziemiach kościoła pw. św. Wawrzyńca w Oleśnicy Małej, gdzie znajdują się rzeźby Nepomucena pozbawione krzyży. Nie są to oczywiście wszystkie przedstawienia św. Jana Nepomucena. Wystarczy wspomnieć chociażby o barokowym obrazie z XVIII wieku (1716?) w kościele pod wezwaniem św. Piotra i Pawła w Minkowicach Oławskich, pochodzącym najprawdopodobniej z ołtarza nieczynnego dziś szachulcowego kościoła pod wezwaniem tego świętego w tejże wsi, czy drewnianych rzeźbach znajdujących się w kościołach m.in. w Oławie (w kościele pw. św. Ap. Piotra i Pawła), Marcinkowicach, Miłoszycach, Niemilu, Niwniku, Osieku, Psarach, czy Wierzbnie.

Niewątpliwie na tle innych tego typu zabytków oławski Nepomucen przedstawia wyjątkową wartość nie tylko historyczną, ale i artystyczną. Jak już wspominałem, jest jednym z najstarszych przedstawień tego świętego. Zadbajmy zatem o naszego Nepomuka i nie dopuśćmy do jego dalszej degradacji.

TEKST I FOT.
ZBIGNIEW JAKUBOWICZ



Pierwotne usytuowanie rzeźby. Rysunek F.B. Wernera z około 1750 r. ukazujący figurę św. Jana Nepomucena przed zachodnią elewacją kruchty kościoła pw. św. Rocha



Na medalionie cokołu pomnika widnieje łacińska sentencja zapisana w formie chronostychu „ConnfIDens non erVbesCaM”, która w wolnym tłumaczeniu brzmi: „Wierny sobie - nie będę się wstydził”



Płaskorzeźba przedstawiająca strącenie Jana Nepomucena do Wełtawy. Cokół barokowej figury św. Jana Nepomucena sprzed otyńskiego kościoła parafialnego. Rzeźba pierwotnie stała w pobliżu mostku na Śląskiej Ochli, przy drodze do Nowej Soli



Tu wyjątkowe ujęcie symbolizujące milczenie świętego - figura z kościoła pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła w Oławie



Oryginalne ujęcie świętego z terakoty przed jedną z posesji w Owczarach

Mówią, że mają **SWOJEGO** człowieka w ministerstwie

Koło Gospodyń Wiejskich w Bystrzycy jest jedną z 30 organizacji w Polsce, która ma doradzać ministrze edukacji. Co to oznacza dla KGW i skąd pomysł na udział w takim projekcie? Rozmawiamy z szefową koła Grażyną Pawłowską oraz jego członkami - Teresą Jaskólską i Jakubem Turańskim, który będzie reprezentował KGW Bystrzycę w zespole powołanym przez ministerstwo

» - W minionym tygodniu podczas konferencji prasowej ministra edukacji poinformowała, że wybrano skład zespołu do spraw współpracy z organizacjami pozarządowymi. Wśród 30 organizacji, które znalazły się w tym gronie, jest Koło Gospodyń Wiejskich w Bystrzycy. Jak do tego doszło?

- Jakub Turański: - Ewa Żerebecka, wiceszefowa naszego KGW, prywatnie moja żona, znalazła na stronie Ministerstwa Edukacji Narodowej informację o tym, że jest nabór do zespołu ds. współpracy z organizacjami pozarządowymi i, jak to zwykle u nas bywa, stwierdziła - zgłaszamy się. Reszta uznała, „warto spróbować” więc się zgłosiliśmy.

» - Kiedy to było?

JT: - Na początku lipca. Do połowy miesiąca należało wysłać zgłoszenie, więc trzeba było działać szybko. Zgłoszenia były przyjmowane tylko przez Platformę Usług Elektronicznych albo pocztą tradycyjną, więc specjalnie w sobotę rano pojechaliśmy na pocztę, by wysłać zgłoszenie w terminie. Na wyniki czekaliśmy do 5 sierpnia.

» - Wystarczyło samo zgłoszenie czy trzeba było jakoś uzasadnić, dlaczego to właśnie Was powinni wybrać?

- Trzeba było opisać doświadczenie koła w działalności edukacyjnej, pokazać cele statutowe zgodne z celami ministru oraz zespołu, a także zgłosić do zespołu konkretną osobę, który ma doświadczenie w edukacji. Za każdy element była określona liczba punktów, więc chyba otrzymaliśmy ich wystarczająco



Grażyna Pawłowska, Jakub Turański i Teresa Jaskólska

dużo, bo... jak się okazuje, wybrano nas.

» - Kiedy się o tym dowiedzieliście?

Grażyna Pawłowska: - Tego samego dnia co wszyscy, czyli 5 sierpnia. Nie dostaliśmy wcześniej żadnej informacji z ministerstwa. Po konferencji prasowej szefowej MEN, transmitowanej w internecie Ewa napisała na grupie, że KGW Bystrzycy jest jedną z organizacji w gronie wybranych do współpracy. Później jedną osobę z naszej grupy zszokowała informacja, że mówią o nas w głównym wydaniu Faktów, dodała, że wymienili nas jako jedną z wielu organizacji, które wybrano do tego grona.

» - Sprawdziłście czy to nie fake news?

JT: - Oczywiście, zaraz wszedłem na stronę ministerstwa, gdzie jest pełna lista organizacji, które wybrano. Na razie nie wiemy, ile otrzymaliśmy punktów, ani dlaczego wybrano te, a nie inne organizacje. Z informacji ministerstwa wynika, że chętnych było więcej i niebawem do grona ma dołączyć jeszcze 15 kolejnych organizacji, ale... my już tam jesteśmy.

GP: - bardzo się cieszymy, bo znaleźliśmy się w gronie, gdzie obecnie są różne znane od lat i duże organizacje jak ZHP, ZHR albo fundacja Martyny Wojciechowskiej.

» - A w nim tylko jedno Koło Gospodyń Wiejskich, co - przyznacie - jest nietypowe. Jak czytamy na stronie ministerstwa, celem powołania zespołu ma być współpraca z doświadczonymi organizacjami pozarządowymi, „dla których istotne jest dobre funkcjonowanie uczniów w sprzyjającej atmosferze szkół i placówek, w pełni realizujących cele i zadania edukacyjne, wychowawcze i profilaktyczne, kształtujących właściwe postawy dzieci i młodzieży”. Myślicie, że więcej KGW, zgłosiło chęć pracy w tym zespole?

GP: - Tego nie wiemy, ale uznaliśmy, że skoro jest taka możliwość, to trzeba spróbować. Na pomysł wpadła Ewa. Jakub, który pisze wszystkie projekty, zawsze wychodzi z założenia, że warto próbować, poparł ją, a z nim całe nasze koło. Jak będzie wyglądała współpraca ministerstwa z wybranymi do zespołu organizacjami jeszcze nie wiemy. Czekamy na informacje. Myślę,

że chętnych do udziału w tym projekcie nie brakowało. Biorąc pod uwagę, że większość organizacji, które wybrano, pochodzi z Warszawy, a dwie z województwa dolnośląskiego - nasze koło i Fundacja Krzyżowa - podejrzewamy, że o wyborze naszego koła zdecydowało najprawdopodobniej doświadczenie Jakuba wymagane w tym projekcie, bo to on będzie reprezentował nasze koło w zespole. Z drugiej strony - to ma być ciało doradcze w sferze edukacji dzieci i młodzieży w szkołach. Warto poznać opinie nie tylko tych od lat zaangażowanych w temat.

JT: - Przed wysłaniem zgłoszenia miałem chwile zawahania, bo... to zespół ministerialny, więc też przeszło mi przez myśl, że wezmą tylko duże, znane od lat organizacje, ale Ewa uparła się i uznała, że „jak już to wymyśliliśmy, to robimy do końca”. Ewa jest w grupie liderów wiejskich, do której należy kilkadziesiąt kobiet z całego kraju i wiem, że żadne z kół nie zgłosiło się do tego projektu. Być może byliśmy jedynym i uznano, że głos czy opinia organizacji działającej na wsi jest także cenna. Może pojawiliśmy się w Faktach jako swojego

rodzaju egzotyka, a może po to, aby pokazać przekrój wybranych organizacji i ich różnorodność. Obok ZHP czy Akcji Menstruacja znalazły się też Rada Szkół Katolickich i my Koło Gospodyń Wiejskich z Bystrzycy, czyli praktycznie przedstawiciele wszystkich środowisk, których głos chce usłyszeć ministerstwo.

» - Wiecie, jak ta współpraca ministerstwa z organizacjami będzie wyglądać? Czy we wszystkich konsultowanych tematach będziecie brać udział, czy tylko w wybranych?

JT: - Jeszcze nie wiemy. Pierwsze spotkanie ma się odbyć na początku września, więc czekamy na zaproszenie i oficjalne informacje.

Teresa Jaskólska: - Zaraz po tym, jak sprawdziłam, że rzeczywiście jesteście na liście organizacji wybranych do zespołu, przeczytałam jeszcze raz czym dokładnie ten zespół będzie się zajmował. Chodzi o szeroko pojęte zmiany w edukacji, w organizacji szkół, przedszkoli, placówek opiekuńczo-wychowawczych, o innowacje w edukacji, które od początku zapowiadane były przez obecne ministerstwo. Wszystkie te zmiany mają być

konsultowane z organizacjami pozarządowymi.

» - To dobrze?

TJ: - Jestem emerytowanym pedagogiem terapeutą. Przez lata pracowałam w poradni psychologiczno-pedagogicznej i uważam, że głos różnorodnych organizacji pozarządowych w kwestii edukacji i podejścia do kształcenia jest bardzo ważny. Do tej pory tego nie było, więc cenne jest, że już się to zmienia. Zgłosiliśmy się do projektu, bo nasze koło to taki twór, gdzie w jednym miejscu spotyka się tyle różnorodnych osobowości, kompetencji zawodowych i każdy swoje zasoby wykorzystuje dla dobra wspólnego, dla społeczności lokalnej i jej integracji. Często wychodzimy poza schematy przyjęte dla Kół Gospodyń Wiejskich. Mamy alternatywne dokonania i realizacje projektów z przeróżnych źródeł, np. z funduszu feministycznego. Organizujemy wydarzenia, podejmujemy inicjatywy nietypowe dla tradycyjnego KGW - warsztaty samoobrony, krąg kobiet, zajęcia dla seniorów itd. Pomysły czerpiemy z różnych źródeł, tych dedykowanych dla KGW, ale nie tylko.

» - Kto to inspirował?

TJ: - Każdy wnosi coś od siebie.

GP: - Do naszego koła zapisanych jest 55 osób, regularnie działających jest połowa, każdy jest inny. Ma różne pomysły i zamiłowania. Dzieli się nimi z resztą i wspólnie je realizujemy. W ubiegłym roku np. byliśmy na warsztatach serowarskich, więc w tym roku Marcin Ozdarski, jeden z naszych członków, takie warsztaty poprowadził u nas. Mamy cykl spotkań z Fundacją Biedronka, a w nich spotkania i inicjatywy dla seniorów. Staramy się też angażować we współpracę przy różnego rodzaju akcjach czy wydarzeniach młodzież i mieszkańców gminy nie należących do naszego koła. Zależy nam na jak największej integracji. Za każdym razem wszystkie inicjatywy podejmujemy za zasadzie: pomysł, dyskusja nad nim, wybór chętnych.

» - Inwestujecie też w siebie?

GP: - Tak. Element samodoskonalenia też jest ważny i nigdy też nie blokujemy takich inicjatyw naszych członków. To jest też czas dla



KGW Bystrzyca

>>>

nas. W Bystrzycy jest wiele różnych inicjatyw. Od lat istnieje Klub Seniora „Kalina”, szkoła, która organizuje różne wydarzenia, także dla mieszkańców, jest Ryczyn, Bieg Kresowy, biblioteka, która też integruje mieszkańców. Mimo tego wszystkiego istniała jednak przestrzeń dla kolejnych działań i działalności ludzi w wieku średnim, ale też młodzieży, która chciałaby się zaangażować, a nie do końca miała taką możliwość. Teraz wielu z nich przyłącza się do nas, bardzo nam pomaga przy różnego rodzaju akcjach, z czego bardzo się cieszymy i doceniamy, bo jest to element integracji społecznej, a na tym zależy nam najbardziej.

» - Kto wpadł na pomysł założenia obecnego KGW i kiedy ono dokładnie powstało?

JT: - Rozmowy o tym, że przydałoby się jakoś zorganizować i rozpocząć oficjalną działalność, pojawiły się pod koniec 2022. Na początku 2023 spotkaliśmy się w bibliotece i...

» - My czyli kto?

JT: - Wspólnie Gosia Teuchmann, Grażyna Pawłowska, Ewa Żerebecka i ja uznałyśmy, że dosyć tego gadania i trzeba podjąć decyzję. 17 marca zorganizowaliśmy w bibliotece spotkanie, na które ku naszemu zdziwieniu przyszło sporo ludzi. Informacja o tym, że chcemy założyć koło, rozeszła się po wiosce pocztą pantoflową i - jak się okazało - wielu osobom pomysł się spodobał.

GP: - Na spotkanie założycielskie przyszło 20 osób, które stały się członkami założycielskimi. Jakub przygotował wszystkie dokumenty i już tydzień później tj. 24 marca 2023 otrzymaliśmy wpis do rejestru

w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

» - Od razu zależało wam na powołaniu formalnej organizacji?

GP: - Tak. Od początku wiedzieliśmy, że chcemy powołać organizację, która będzie miała określoną strukturę. Nie na zasadzie, że się spotykamy i zobaczymy, co z tego wyjdzie, tylko od razu wybrałyśmy zarząd i powołałyśmy KGW. Zależało nam na tym, bo koła gospodyń wiejskich mają osobowość prawną, co daje możliwości pozyskiwania środków zewnętrznych na działania statutowe, lub udział członków w projektach.

JT: - W zarządzie początkowo były trzy osoby: przewodnicząca Grażyna oraz jej dwie wice, czyli Małgorzata Teuchmann i Ewa Żerebecka. Wszystkie mają takie same kompetencje. Ostatnio poszerzyliśmy zarząd o dwie kolejne osoby Teresę Jaskólską i Marcina Ozdarskiego.

» - Od razu zgodziła się pani zostać przewodniczącą?

GP: - Uznałam, że skoro taka jest wola większości to czemu nie. Formalnie jestem przewodniczącą, ale to nasze wspólne Koło i wspólnie podejmujemy decyzje.

» - Nie jest pani jednak typową gospodynią domową...

- Mam wspianą rodzinę, ale też pracuję zawodowo i świetnie się tam realizuję. Z wykształcenia jestem magistrem sztuki, w życiu zawodowym specjalistą lean w dużej firmie. W obecnych czasach podejście do „typowej gospodyni domowej” się zmieniło, więc jak większość łączę życie rodzinne i zawodowe.

JT: - W naszym kole nie ma ani jednej osoby, która by taka była. Wszystkie osoby, a mamy też 9 mężczyzn są osobami pracującymi zawodowo. Zajmują się przeróżnymi rzeczami. Mamy sprzedawców, wykładowców akademickich, menadżerkę, oficerów, pedagogów itd.

GP: - Dlatego od początku założyliśmy, że nie będziemy szli w zajęcia typowe dla tradycyjnie pojętej gospodyni wiejskiej, ale szukając przestrzeni dla siebie, nie będziemy się nudzić i znajdziemy sobie oraz mieszkańcom Bystrzycy takie zajęcia. Dochodzi już do takich sytuacji, że musimy powiedzieć stop i nie angażujemy się w kolejne, bo jest już tego bardzo dużo, a przecież każdy z nas musi też jeszcze pomieszkać w swoim domu.

» - Mówi się, że Bystrzyca to specyficzna wioska i trudno jest tu zorganizować coś, by zaangażować i zintegrować większość...

TJ: - Celem tego koła była i jest integracja społeczności lokalnej, zwłaszcza ta międzypokoleniowa. Jestem rodowitą bystrzyczanką i pamiętam, że KGW w Bystrzycy kiedyś już działało. Moja mama do niego należała. Było typowe jak na tamte czasy, czyli panie gotowały, piekły, szyły, organizowały kursy prac domowych. Mimo, że się tu urodziłam, nigdy nie byłam typową wiejską dziewczyną, nie umiałam gotować czy doić krowy. KGW było więc mi obce, a teraz jestem członkinią. Nie od razu się zapisałam, ale gdy poznałam ludzi i zobaczyłam, na czym polega działalność koła, uznałam, że to dla mnie świetna alternatywa na emeryturę, bo mogę tu robić rzeczy różne, ciekawe, i spotykać się z ludźmi. Współ-

czesne koło wychodzi bowiem poza schematy i łamie utarte stereotypy przypisane kołom gospodyń wiejskich. Podobnie jest w większości współczesnych KGW. Dzisiaj to forma integracji społeczeństwa. O to nam chodziło. Realizujemy się zawodowo, ale dzięki tej organizacji wykorzystujemy też swoje umiejętności na rzecz dobra wspólnego i są tego efekty.

» - To znalazło się w uzasadnieniu wniosku, który napisaliście do ministerstwa oferując swoją współpracę?

JT: - Też. Konieczne było pochwalenie się działalnością z naciskiem na działania edukacyjne. Jako osoba delegowana do reprezentacji naszego koła w zespole doradczym, musiałem też podać swoje doświadczenie zawodowe, przede wszystkim związane z edukacją.

» - Jakim doświadczeniem się pan pochwalił?

JT: - Obecnie pracuję jako konsultant SAP, jednak moją pasją jest uczenie, a obecnie przebywam na urlopie rodzicielskim. Przez lata pracowałam w organizacjach pozarządowych zajmujących się kształceniem i szkoleniami, więc to znalazło się we wniosku. Przez 10 lat prowadziłam swoją fundację, w której wysyłałam młodzież ze szkół zawodowych i techników na staże zagraniczne do Niemiec. W sumie 313 osób wyjechało uczyć się fachu za granicą, więc to był ten element edukacyjny i być może to też miało wpływ na wybór ministerstwa.

» - Czyli to pan będzie tym człowiekiem bystrzyckiego koła w ministerstwie?

JT: - Można tak powiedzieć (uśmiech). Nie wiemy jeszcze, jak ta współpraca ma wyglądać i trudno mi to sobie wyobrazić, ale na pewno podzielę się informacjami po pierwszym spotkaniu. Sam jestem bardzo ciekaw, jak to będzie zorganizowane. Czy będą spotkania na żywo czy online. Czy będziemy podzieleni na zespoły robocze?

TJ: - Jakub ma zawodowe doświadczenie w tematach związanych z edukacją, ale jest też radnym Rady Gminy Olawa oraz przewodniczącym Komisji Oświaty, więc to też pozwala mu szerzej poznać tematy edukacyjne w naszej gminie, ale też innych jej podobnych. Więc dobrze, że ministerstwo chce słuchać również takich głosów.

GP: - Będzie to ciekawe doświadczenie dla całego naszego koła, a Jakub będzie nas godnie reprezentował. Nasze koło ma niecałe 1,5 roku, a można powiedzieć, że już mamy swojego człowieka w ministerstwie, więc strach pomyśleć, co będzie dalej (śmiech). A tak poważnie to na pewno warto próbować i wejść w drzwi, które się otwierają, zwłaszcza gdy nas zapraszają. Skorzystaliśmy z tego zaproszenia. Jesteśmy ciekawi, jak ta współpraca będzie wyglądała. Fajnie, że taki pomysł powstał, i że ktoś chce posłuchać opinii na dany temat nie tylko specjalistów czy fachowców w danej dziedzinie, ale też praktyków którzy bardzo często mają inne, ciekawe, nietypowe spostrzeżenia na dane temat, bo są aktywistami i zaangażowanymi społecznikami.

» - Macie jakieś marzenie jako KGW?

GP: - Integracja społeczności od początku była i jest naszym głównym celem

JT: - Chcemy doprowadzić do tego, żeby wszyscy w naszej wiosce się znali i mówili do siebie „cześć”. Członkom marzy się własna siedziba. Zapraszamy też do naszego KGW. Każdy mieszkaniec naszej gminy może się zapisać.

» - Gminy czy Bystrzycy?

JT: - Gminy. Ostatnio zmieniliśmy dokumenty bo nie chcemy się ograniczać, zwłaszcza że obok mamy Janików. Zapraszamy mieszkańców Janikowa, ale też ze wszystkich innych miejscowości, jeśli tylko chcą się zaangażować. Informacje i kontakt do nas jest na naszym profilu FB, tam też informujemy o naszych spotkaniach, więc można przyjść i zapytać, co i jak. Zapraszamy.

GP: - Nasze koło jest młode, ale przez te 1,5 roku zrobiliśmy już bardzo dużo: dwa kiermasze, jeden festyn dla całej społeczności. Organizujemy zajęcia, na których wkrzeszamy sztukę kulinarną, wygraliśmy konkurs dożynkowy na najlepszy chleb, mamy swoje produkty, otrzymaliśmy grant z funduszy promujących zajęcia z edukacji prozdrowotnej, ściągaliśmy do Bystrzycy mammbus, w którym przebadano 59 kobiet, prowadzimy zajęcia „zdrowy kręgosłup” i jeszcze kilka innych rzeczy. Każdy więc u nas znajdzie coś dla siebie i będzie się mógł spełniać. Ważna jest różnorodność. My znaleźliśmy taką przestrzeń, idziemy w tym kierunku i wspieramy inicjatywy naszych członków. Jesteśmy za tym, aby się kształcić i rozwijać, ale najbardziej cieszy nas to, gdy kolejne osoby przychodzą do nas i mówią, że chcą się zapisać.

(WK)

OŁAWA

Już tylko przez kilka dni można głosować na projekty zaproponowane przez mieszkańców do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego na rok 2025. Głosowanie trwa do północy 25 sierpnia

Tym razem do realizacji w ramach oławskiego BO mieszkańcy zgłosili 8 propozycji.

5 nie uzyskało pozytywnej weryfikacji i zostały odrzucone. Oto one:

* Oławskie edukacyjne miasteczko rowerowe - czyli utworzenie miasteczka ruchu, na którym dzieci mogłyby się uczyć przepisów ruchu drogowego,

* Integracyjny plac zabaw „Stacja integracja” - projekt zakładał utworzenie nowoczesnego i integracyjnego placu zabaw dostępnego dla dzieci o różnym stopniu sprawności miał się znaleźć przy rzeczce Oława na terenie między uli-

Ostatni moment na głosowanie w Budżecie Obywatelskim



Tylko do niedzieli można głosować na BO

cam Strzelna i Kutrowskiego,

* „Przywrócenie kultowych oławskich neonów” - czyli powrót dawnych świecących neonów reklamowych, które znajdowały się kiedyś na sklepach w okolicy Rynku - dokładnie dwóch - z dziewczynką Agatką, i drugi - napis słodczyce.

* Murale „Żywa” lekcja oławskiej historii - w ra-

mach tego projektu zaproponowano dwa murale na ścianach bloków między ulicami Wrocławską i Kościelną. Malowidła miały przedstawiać Oławę ze starych fotografii.

* „Życie +” - zakładający zakup i montaż na terenie miasta 16 defibrylatorów AED do ratowania zdrowia i życia.

Te pomysły nie spełniły wymaganych kryteriów i nie przeszły weryfikacji powołanej przez burmistrza komisji. Powody były różne, w tym to, że autorzy projektów źle oszacowali ich koszty albo dotyczyły nieruchomości, które nie należą do miasta.

Kryteria i wymagane formalności spełniają natomiast trzy pozostałe projekty, na

które wciąż jeszcze można głosować, czyli:

* „Oświetlenie uliczne - Nowy Otok Południe etap 1” - projekt zakłada budowę 19 punktów świetlnych na osiedlu za Galerią Handlową QuickPark. Szacowany koszt inwestycji to - 285 tys. zł.

* „Rewitalizacja Placu Zabaw przy ul. Bursztynowej w dzielnicy Nowy Otok, etap 1 - ogrodzenie - to pomysł na ogrodzenie terenu Placu Zabaw Nivea wraz z przyległym terenem zielonym, gdzie w przyszłości można zamontować dodatkowe elementy do zabawy i obiekty rekreacyjno-sportowe. Ten projekt oszacowano na kwotę - 11 220 tys. zł.

* „Urządzenie siłowni plenerowej dla seniorów „Aktywny Senior” - zakłada on utworzenie miejsca, gdzie seniorzy będą mogli ćwiczyć na dedykowanych do tego

urządzeniach, co sprzyja też integracji. Autor tego projektu oszacował koszt jego realizacji na 152 536 tys. zł. Siłownia miałaby powstać na terenie zielonym pomiędzy ulicami Lipową, a B. Leśmiana.

Szczegółowy opis każdego projektu wraz z mapą wskazującą jego lokalizację można znaleźć na stronie internetowej UM Oława w zakładce - informacje - Budżet Obywatelski, albo wchodząc bezpośrednio na stronę - <https://olawa.budzetobywatelski.pl>. Poprzez tę stronę można też oddać głos na wybrany przez siebie projekt. Głosować może każdy mieszkaniec miasta Oława. Tylko raz i tylko na jeden z trzech projektów, które przeszły pozytywną weryfikację.

Mieszkańcy, którzy nie mają dostępu do internetu, mogą oddać głos korzystając z komputera dostępnego w sekretariacie Urzędu Miejskiego w godzinach pracy urzędu.

Głosowanie trwa do północy w niedzielę 25 sierpnia. Siedem dni później dowiemy się, który projekt uzyskał największą liczbę głosów i będzie przeznaczony do realizacji.

(WK)

Przed nami "Oławska Niedziela"

OŁAWA Inicjatywa

Kolejne wydarzenie z tego cyklu już 25 sierpnia w Rynku

- To będzie niedziela pełna lokalnych produktów, rękodzieła i pysznych przysmaków - mówi organizatorki Alicja Igielska i Małgorzata Kwaśniewska. - Niepowtarzalna okazja, by zaopatrzyć się w warzywa z rodzinnych farm, świeży nabiał, rzemieślnicze pieczywo oraz sery dojrzewające. Na stoiskach znajdziecie także wyjątkowe rękodzieło, od ceramiki i biżuterii po cudowne wyroby z włóczki oraz kiermasz książek z drugiej ręki. Każdy mieszkaniec ma



Alicja Igielska i Małgorzata Kwaśniewska zapraszają

możliwość wystawienia swoich rzeczy na targu. To doskonała okazja, by wspierać lokalnych rzemieślników i rolników, a także nawiązać nowe znajomości. Sierpniowa edycja Oławskiej Niedzieli jest wyjątkowa, ponieważ zbieramy karmę i fundusze na wsparcie

przysmaków dla zwierząt. Zachęcamy wszystkich do przyłączenia się do tej szczytnej inicjatywy!

Start o godz. 9.00 - w Rynku.

Plakat na stronie 7.

(KT)

Na Rynku w Oławie zagraj w puzzle

Z okazji obchodów Europejskich Dni Dziedzictwa zapraszamy do wzięcia udziału w drużynowym Turnieju Puzzle, organizowanym przez Powiatową i Miejską Bibliotekę Publiczną w Oławie

Termin: 14.09.2024 r., (godz. 13.00-16.00).

Zadanie: ułożenie puzzli z motywem oławskim na czas (500 elementów). Maksymalna liczba drużyn: 6 (po 3 osoby w każdej). Termin składania zgłoszeń: od 12.08.2024 r. do 06.09.2024 r.

Aby zakwalifikować się do turnieju należy wypełnić formularze (zgłoszenie oraz wymagane zgody) i przesłać ich skany lub zdjęcia na adres: wypożyczalnia@biblioteka.olawa.pl, albo złożyć je osobiście w jednym z działów:

Wypożyczalnia dla Dorosłych (1 Maja 24, deptak), Czytelnia (Rynek-Ratusz, II piętro), Filii Nr 1 (Rynek-Ratusz, II piętro) lub

Filii nr 2 (ul. Iwaskiewicza 11, budynek „SP nr 8”).

Liczba miejsc jest ograniczona. Decyduje kolejność zgłoszeń.

Ogłoszenie wyników oraz rozdanie nagród - bezpośrednio po zakończonym turnieju.

(CK)



OŁAWA

Tegoroczne uroczyste obchody „DNIA KOMBATANTA” odbędą się 3 września, we wtorek

Przewidywany program uroczystości:

9:30 Składanie kwiatów pod Pomnikiem Losów Ojczyzny
10:00 Msza święta w intencji poległych w Sanktuarium NMP Matki Boskiej Pocieszenia w Oławie

Od 11:15 uroczystości przy oławskim ratuszu:

- hymn państwowy, wciągnięcie flagi na maszt, powitanie i zabranie głosu przez prezesa Zarządu

Dzień Kombatanta 3 września. Zapraszamy

Ogólnopolskiego Klubu Kombatantów 1 Drezdeńskiego Korpusu Pancernego Wojska polskiego płk Eugeniusza Praczuka
- okolicznościowe wystąpienia, odznaczenia i wyróżnienia
- apel poległych i salwa honorowa
- Pieśń Reprezentacyjna Wojska Polskiego
- defilada wojskowa
- popis orkiestry Reprezentacyjnej Wojsk Lądowych i orkiestry szkockiej

W godz. 10.00-13.00 obok ratusza odbędzie się pokaz sprzętu

wojskowego, między innymi czołgów.

- Na nasze kombatantki uroczystości serdecznie zapraszamy nieliczną już grupę Kombatantów oraz ich rodziny, mieszkańców Oławy i regionu, przedstawicieli władz powiatu, miasta oraz gmin, drogą nam młodzież, harcerzy, strzelców, wszystkie poczty sztandarowe szkół, instytucji, organizacji kombatanckich, straży pożarnej, organizacji kombatanckich - mówi pułkownik Eugeniusz Praczuk.

(CK)



„Szymek i przyjaciele”

GMINA J-L

Rekreacja

Sołectwo Chwałowice, Miasto i Gmina Jelcz-Laskowice oraz Miejsko-Gminne Centrum Kultury zapraszają na drugą edycję Festiwalu Filmowego im. Tadeusza Szymkowskiego

„Szymek i przyjaciele”, to cykl spotkań z niezwykłymi ludźmi kultury. Ludźmi, będącymi jednocześnie przyjaciółmi przedwcześnie zmarłego aktora z Chwałowic, Tadeusza Szymkowskiego. Swoją obecnością festiwal uświetnią Grażyna Wolszczak, Cezary Harasimowicz,

Konrad Aksinowicz, Stanisław Dzierniejko, Elżbieta Ficowska.

Wstęp na wydarzenia, które zaplanowano 30 i 31 sierpnia jest bezpłatny.

Kim był Tadeusz Szymkowskie, co powoduje, że wciąż się o nim myśli?

- Świetny był z niego człowiek - mówi przyjaciel Szymkowskiego, Stanisław Dzierniejko. - Kiedy kogoś spotykał, rozpościł ramiona tak szeroko, jakby chciał objąć nie tylko jego, ale i razem z nim cały świat.

- Zapraszamy na niezwykle wydarzenie, wspólne wspominki o Tadeuszu Szymkowskim, filmy pod chmurką i rozmowy z jego przyjaciółmi - czytamy w zapowiedzi. - Przy okazji ognisko, ciepła strawa z kociołka, a przede wszystkim naturalna, ciepła, luźna atmosfera.

Tadeusz Szymkowski urodził się w 1958 roku w Namysłowie. Miłośnicy kina pamiętają jego kreacje z filmów „Kroll”, „Psy”, „Demony wojny”, „Poznań '56” Sezele i wiele innych. Miał na koncie blisko pięćdziesiąt ról filmowych. Lubił działać lokalnie, interesował się co dzieje się w naszej gminie. Prowadził spotkania poetyckie w Chwałowicach. Był pomysłodawcą niezwykle projektu „Antygona w Nowym Jorku” wystawianej w Jelczu-Laskowicach. Niestety prace nad tym spektaklem zostały przerwane kiedy choroba dała o sobie znać. Jego dzieło dokończył z wielkim sukcesem, aktor i przyjaciel Tadeusza - Robert Goner. Tadeusz Szymkowski odszedł w 2009 roku w wieku zaledwie 50 lat.

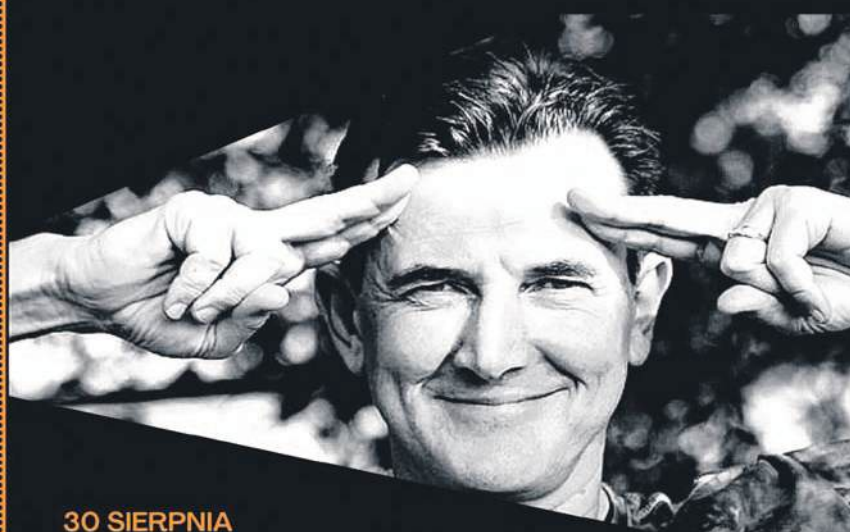
(KT)

II FESTIWAL FILMOWY SZYMEK I PRZYJACIELE

im. Tadeusza Szymkowskiego

30/31 SIERPNIA 2024

CHWAŁOWICE / JELCZ-LASKOWICE



30 SIERPNIA

godz. 18.00 - wspomnienia - spotkanie ze Stanisławem Dzierniejko / Chwałowice
godz. 19.30 - spotkanie z reżyserem Konradem Aksinowiczem / Chwałowice
godz. 20.30 - pokaz filmu „Powrót do tamtych dni” / Chwałowice
godz. 22.00 - pokaz filmu „W spirali” / Chwałowice

31 SIERPNIA

godz. 17.00 - spotkanie z Cezarym Harasimowiczem i Elżbietą Ficowską / MGCK JL
godz. 19.30 - spotkanie z Grażyną Wolszczak / Chwałowice
godz. 21.00 - pokaz filmu „Ja Wam pokażę” / Chwałowice

Zapraszamy na spotkania w letniej atmosferze z Przyjaciółmi Szymka

WSTĘP WOLNY!

OŁAWA/SWIĘTOSZÓW

97-letni pułkownik Eugeniusz Praczuk – wiceprezes Ogólnopolskiego Klubu Kombatantów 1. Drezdeńskiego Korpusu Pancernego Wojska Polskiego i zarazem prezes oławskiego koła Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych oraz Zbigniew Jakubowicz - syn Józefa Jakubowicza (1918 -1973), żołnierza 24 Pułku 1. Dywizji Pancerniej gen. Stanisława Maczka, w dniach 8-9 sierpnia, wzięli udział w uroczystościach święta 10. Brygady

Tegoroczne dwudniowe obchody przypadły w 80. rocznicę zwycięskich walk 1.



Pułkownik Praczuk na trybunie honorowej

Oławianie przy odsłonięciu pomnika generała broni Stanisława Maczka

Dywizji Pancerniej w bitwie pod Falaise w Normandii, a rozpoczęły się w Klubie Garnizonowym, gdzie przedstawiciele wojska, władz samorządowych i przybyłych gości, w tym Karolinę Maczek-Skillen - wnuczkę gen. broni Stanisława Maczka - powitał gen. brygady Mirosław Downar - dowódca 10. BK Panc. Podczas pierwszego dnia uczestnicy obejrzeli znakomity występ Centralnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego, wystawę pamiątek związanych z jednostką ze Świętoszowa, zobaczyli film poświęcony generałowi Maczkowi oraz wzięli udział w uroczystej mszy świętej w kościele pw. św. Floriana w intencji żołnierzy jednostki i ich rodzin pod przewodnictwem biskupa

polowego Wojska Polskiego Wiesława Lachowicza oraz w capstrzyku, podczas którego odsłonięty został naturalnej wielkości pomnik patrona jednostki, zakończony

ny rewelacyjnym pokazem sztucznych ogni.

Drugi dzień pobytu rozpoczął uroczysty apel na placu defiladowym, gdzie zebrani



Zbigniew Jakubowicz przy pomniku generała Maczka (1892-1994) - legendy Polskich Sił Zbrojnych

mogli zobaczyć nowoczesne czołgi, transportery opancerzone wraz z pokazem sprzętu i pojazdów, które są na wyposażeniu Brygady. Także zabytkową tankietkę Centuar, którą specjalnie na tę uroczystość dostarczono z Muzeum Broni Pancerniej z Poznania. Warto wspomnieć, że podczas uroczystości obecny na trybunie honorowej pułkownik Eugeniusz Praczuk - jedyny żyjący kombatant na ziemi oławskiej - udekorował medalem gen. dywizji Mirosława Downara - dowódcę 10. Brygady Kawalerii Pancerniej w Świętoszowie. Spędzony czas w Świętoszowie umilił ponadto pokaz fajerwerków oraz wypuszczenie balonów wypełnionych helem w kolorach charakterystycznych dla brygady (pomarańczowym i czarnym) z ciekawie ozna-

kowanego samochodu marki Star w symbolice nawiązującej do 1. Dywizji Pancerniej gen. Maczka.

Podczas tego wyjątkowego święta obecni byli też m. in. przedstawiciele Koła 24. Pułku Ułanów z Kraśnika, 10. Pułku Strzelców Konnych z Łańcuta, Beskidzkiego Stowarzyszenia Maczkowców z Bielska-Białej, Rodzin 1. Polskiej Dywizji Pancerniej, 42. Pułku Zmechanizowanego i 11. Brygady Zmechanizowanej z Żar, przedstawiciele Stołecznego Środowiska 1. Polskiej Dywizji Pancerniej z Warszawy oraz Ogólnopolskiej Organizacji Polskich Pancerniaków z Żagania, gdzie funkcję wiceprezesa pełni pułkownik Eugeniusz Praczuk.

TEKST I FOT.
ZBIGNIEW JAKUBOWICZ



Zbigniew Jakubowicz z Karoliną Maczek-Skillen - wnuczką Generała

OGŁOSZENIA DROBNE

Cennik

- słowo w kolorze czarnym - **0,95 zł brutto**
- słowo w kolorze czerwonym - **doплата 6 zł brutto**
- ramka do ogłoszenia - **12 zł brutto**
- ramka do ogłoszenia na żółtym tle - **25 zł brutto**
- nekrolog prasowy - **29 zł brutto**

Cennik - życzenia i podziękowania

- od osób fizycznych - 10 słów bezpłatnie, za każde następne słowo - **0,95 zł brutto**
- od instytucji społecznych - 30 słów bezpłatnie, za każde następne 30 słów - **7 zł brutto**

OGŁOSZENIA DO CZWARTKOWEGO WYDANIA GAZETY PRZYJMUJEMY DO WTORKU, DO GODZ. 12.00

Biurowie ogłoszeń i redakcja: 55-200 Oława, Chrobrego 19 (wejście od strony podwórka),
tel. 71 313 35 57, email: ogloszenia@gazeta.olawa.pl

PRACA

DAM PRACĘ

► Zatrudnię murarza. Tel. 502 411 884

► **Dam pracę. Poszukuję tokarza do pracy na tokarce konwencjonalnej w Oławie.** Tel. 505 257 266

PRACA SZUKA CZŁOWIEKA!!
FIRMA ROMSTYL MEBLE
NA WYMIAR ZATRUDNI
PRACOWNIKA. - TRYB PRACY
JEDNOZMIANOWY 8H.
- WYMAGANE PRAWO JAZDY
KATEGORIA B.
- MILE WIDZIANE
DOŚWIADCZENIE
W PROWADZENIU BUSA.
ZAKŁAD ZNAJDUJE SIĘ W OŁAWIE.
WIĘCEJ INFORMACJI POD NR TEL.
511-599-881

KUPNO

► Kupię palety, Możliwy transport
Tel. 661-515-308

SPRZEDAŻ

► Producent rolet wewnętrznych w kasecie - 1 zł za cm szer. kasety, Gaj Oławski 11, Tel. 537-509-599

ZDROWIE

LEKARSKIE

► SPECJALISTA LARYNGOLOG B. BORTNIK przyjmuje w środy i w piątki „Laser Dent”, ul. Wiejska 34/2, rejestracja telefoniczna od 14:30 pod numerem Tel. 71 313 88 16

► ESPERAL Tel. 603 606 121

► STOMATOLOG DR N. MED. KATARZYNA ŁAGOWSKA, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71 301 66 66 www.easydent.pl

► LEKARZ DENTYSTA ANDŻELIKA PŁOŃSKA, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71 301 66 66 www.easydent.pl

► LEKARZ DENTYSTA LESZEK BURY, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71 301 66 66 www.easydent.pl

► STOMATOLOG DR N. MED. AGNIESZKA SZULGAN-MĄDRZAK, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71 301 66 66 www.easydent.pl

► LEKARZ DENTYSTA JUSTYNA LEWANDOWSKA, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71 301 66 66 www.easydent.pl

► LEKARZ DENTYSTA Alicja Grzybowska, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71-301-66-66 www.easydent.pl

UROLOG
LEK. MED. JACEK JASTRZĘBSKI
- SPECJALISTA UROLOG.
PRYWATNA PRAKTYKA
UROLOGICZNA, USG:
UL. ŻEROMSKIEGO 12,
NZOZ NOMED;
WTOREK OD 16.00 DO 18.00,
REJESTRACJA TELEFONICZNA
PN.-PT.8.00-16.00
TEL. 71 303 43 24

► GASTROSKOPIA - Gabinet chirurgiczny: specjalista - chirurg JACEK RUTKIEWICZ, rejestracja, fax, Tel. 71 302 86 66

► SPECJALISTA ORTOPEDA Prywatny Gabinet Lekarski dr n. med. LESZEK MORASIEWICZ przyjmuje w Oławskim Centrum Rehabilitacyjnym Oława, ul. Zacisza 17, środa godz 16-18 Tel. 601 702 263

► USG serca, Holter EKG, Holter ciśnieniowy, konsultacje kardiologiczne Katarzyna i Daniel Błaszczak specjaliści kardiologów. Gabinet Prywatny ul. Sienkiewicza 8, Oława (NZOZ MEDAN) rejestracja wyłącznie telefoniczna. Tel. 698 808 606

► LEKARZ WETERYNARIJ JERZY GI-GOŁA, Oława Janowskiego 4, wizyty domowe, Tel. 604 177 146

DERMATOLOG
DR HAB. NAUK MEDYCZNYCH
RAFAŁ BIAŁYŃSKI - BIRULA
ADIUNKT KLINIKI DERMATOLOGII
LECZENIE CHOROBY SKÓRY:
ŁUSZCZYCY, TRĄDZIKÓW, GRZYBIC,
ŁYSIENIA, BRODAWEK, ALERGII,
OCENA ZNAMION
OŁAWA, UL. SIENKIEWICZA 8
(NZOZ MEDAN).
GABINET CZYNNY
W PONIEDZIAŁKI I CZWARTKI
W GODZINACH 16.00-19.00.
KONIECZNA REJESTRACJA
TELEFONICZNA: 601-990-167
www.dermatologolawa.pl

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAŻ

► CAPRI - NIERUCHOMOŚCI Leszek Żyto, Oława, ul. Osadnicza 41, tel. 601-990-187. Pośrednictwo w sprzedaży i kupnie mieszkań, domów. Cała oferta na stronie www.capri-nieruchomosci.gratka.pl

► Mieszkanie Jelcz-Laskowice, 3 pokoje, 62mkw, lp, po generalnym remoncie - 350tys, BN 506540120

► Działka pod zabudowę jednorodzinną w Gać pomiędzy ul. Leśną i Ogrodową. 2152 m2. Tel. 73 271 31 60

► Sprzedam garaż przy ul. Rybackiej Tel. 667 575 555

KUPIĘ

► Kupię grunt, Tel. 692-471-877

► Kupię lokal usługowy Tel. 666-855-484

► Kupię każde mieszkanie lub dom z dowolnym stanem prawnym. Szybka wypłata gotówki. Tel. 608 014 450

KUPIĘ KAŻDĄ NIERUCHOMOŚĆ,
DOM, MIESZKANIE, DZIAŁKĘ, ITP.
GOTÓWKA OD RĘKI
TEL. 781 306 420

POSIADAM DO WYNAJĘCIA

► Wynajmę halę 150 m kw, po remoncie, naprzeciw Tesco, na usługi, magazyn Tel. 507 804 231

► Do wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe przy ulicy 1 Maja 6. Tel. 609 804 204

► Pokoje dla pracowników 1 kilometr od Oławy. Kontakt telefoniczny 783833397, 695967029.

► Mieszkanie do wynajęcia w Oławie 1800 zł/ miesiąc + opłaty Tel. 663 237 772

BIURO NIERUCHOMOŚCI

► Kancelaria Nieruchomości z siedzibą we Wrocławiu Rynek 60, poszukuje i przyjmie do sprzedaży nieruchomości: działki, domy, mieszkania i inne. Tel. 53 003 22 21

USŁUGI

USŁUGI RÓŻNE

► GEODEZJA, klasyfikacja gruntów, Marcinkowice, ul. Sokola Tel. 606-929-582 www.mptgeo.pl

► Usługi elektryczne, automatyka do bram, 603-076-223

► Usługi elektryczne, Tel. 604-613-483

► Alarmy i monitoring, Tel. 604-613-483

► Klimatyzacja 604-613-483

► Profesjonalne Mediacje. Tel. 605 335 511

BHP

► BHP szkolenia, nadzór, doradztwo, dokumentacja wypadkowa, ocena ryzyka, tel./fax 71-313-74-45 Tel. 603 127 445, www.bhpolawa.pl

STOLARSTWO

► Meble Mix Marcin Zanin, kuchenne, szafy, garderoby, łazienkowe oraz inne. Fachowe doradztwo, bezpłatne pomiary i solidne wykonanie. Jelcz-Laskowice, Tel. 609-034-113 Email: meblemix@wp.pl

**WYWÓZ
SZAMBA
601-873-290**

► Meble kuchenne, pokojowe, garderoby, szafy, łazienkowe drzwi, schody, inne. Projekty, solidne wykonawstwo Tel. 695 139 294, 605424086

AGD

► Zakład naprawy sprzętu AGD. Pralki, lodówki, zmywarki, zamrażarki, maszyny do szycia i inny sprzęt AGD. Oława ul. Grota-Roweckiego 4. Tel. 502 868 817, 71-313-26-73

NAPRAWA SPRZEDAŻ SPRZĘTU
AGD, LODÓWKI I PRAŁKI,
PL. ZAMKOWY 19
TEL. 508-267-478,
71-301-42-71

ELEKTRONIKA RTV

► Montaż i serwis anten satelitarnych, www.satix.net.pl, Tel. 602 495 749

► Serwis RTV - SAT, Tel. 602 495 749

► Montaż anten i tunerów, Tel. 604 613 483

► Naprawy telewizorów domowe i warsztatowe. Dojazd gratis! Tel. 603 701 066

► Naprawy telewizorów. Serwis mobilny Tel. 57 062 25 53

CZYSZCZENIE

► Pranie tapicerki meblowej i samochodowej, dywanów Atrakcyjne ceny, dojazd. Tel. 692 057 141

► Bardzo skuteczne czyszczenie dywanów i kanap z dojazdem do klienta Tel. 789 588 802

TRANSPORT

TRANSPORT KONTENEROWY,
PODSTAWIANIE KONTENERÓW
POD GRUZ, ZŁOM I ŚMIECI
TEL. 501 278 422

► Przeprowadzki - transport Tel. 604 332 147

► Przewóz osób Tel. 604 332 147

► Transport HDS, Tel. 724 768 466

HYDRAULICZNE

► Usługi hydrauliczne, co., wod-kan Tel. 503 609 482

► Usługi Hydrauliczne, Pompy Ciepła Tel. 604 613 483

BUDOWLANE

► Kostka brukowa HurtBruk.pl, Tel. 724 768 466

► Cyklinowanie bezpyłowe, układanie parkietów i paneli, renowacja schodów, Tel. 507 194 548

► Malowanie, tapetowanie gładź, regipsy, kafelki, panele, ogrodzenia Tel. 729 677 185

► Malowanie, przeróbki hydrauliczne Tel. 698 623 537

UROCZYSTOŚCI

► Chłodnia na wesela + stoł wiejski gratis, Tel. 604-421-959

SKŁAD OPAŁU

JELCZ-LASKOWICE, ul. Wrocławska 10

Teren POLMOZBYTU (za stacją Lotos)

Tel. 607-566-802 • Tel. 607-566-803

- **WĘGIEL KOSTKA** 26 Mj/kg - **1500 zł/t** max. 3% popiołu - MEGA JAKOŚĆ
- **WĘGIEL ORZECH** 26 Mj/kg - **1450 zł/t** max. 3% popiołu - MEGA JAKOŚĆ
- **EKOGROSZEK KAZACH** 26 Mj/kg - **1450 zł/t** max. 3% popiołu
- **EKOGROSZEK KAZACH WOKOWANY** 26 Mj/kg - **1600 zł/t** - max. 3% popiołu
- **KOKS ZDZIESZOWICE** 28 Mj/kg - **1850 zł/t**
- **PELLET PRZEMYSŁOWY ZALECANY DO PIECA NA EKOGROSZEK** - **1100 zł/t** (worki 25 kg)
- **PELLET DO PIECA Z PALNIKIEM NA PELLET** - **1200 zł/t** (worki 25 kg)
- **PELLET OPTIMA A1** - **1300 zł/t** (worki 15 kg)
- **MIAŁ** 23 Mj/kg - **750 zł/t**
- **DREWNO OPAŁOWE POCIĘTE W KLOCKI BRZOZA, OLCHA, SOSNA** - **250 zł m³**

SPRZEDAŻ RATALNA, TRANSPORT GRATIS DO 15 KM OD 1 TONY

powiatowa

**Nie wychodź
z domu!**

**Zamów
ogłoszenie drobne
przez Internet!**

Wyślij treść ogłoszenia na adres

e-mail: gosia@gazeta.olawa.pl

lub ogloszenia@gazeta.olawa.pl

albo wejdź na stronę:

<http://tuolawa.pl> (zakładka ogłoszenia)

tuOlawa.pl

Infolinia:
tel. 71 313 35 57

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU

Wójt Gminy Oława uprzejmie informuje, że w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Oława oraz na tablicy ogłoszeń urzędu, zostały zamieszczone szczegółowe ogłoszenia o przetargach ustnych nieograniczonych na sprzedaż następujących nieruchomości:

1. Przetargi odbędą się dnia 23 września 2024 r.:

- I przetarg ustny nieograniczony o godz. 9:00 – nieruchomość niezabudowana przeznaczona w mpzp na cele zabudowy mieszkaniowej, jednorodzinnej, zabudowy zagrodowej oraz zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej w budynkach do 4 mieszkań, położona w obrębie Oleśnica Mała, w granicach działki **135/5**, AM-1, o pow. **0,0914 ha**, cena wywoławcza **69 000,00 zł**, postąpienie nie mniej niż **700,00 zł**. Do wycenionej ceny zostanie doliczony podatek Vat w wysokości 23 %. **Wadium w wysokości – 6 900,00 zł.**
- I przetarg ustny nieograniczony o godz. 9:30 – nieruchomość niezabudowana, przeznaczona w mpzp na cele zabudowy mieszkaniowej, jednorodzinnej, zabudowy zagrodowej oraz zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej w budynkach do 4 mieszkań, położona w obrębie Oleśnica Mała, w granicach działki **135/6**, AM-1, o pow. **0,0914 ha**, cena wywoławcza **69 000,00 zł**, postąpienie nie mniej niż **700,00 zł**. Do wycenionej ceny zostanie doliczony podatek Vat w wysokości 23 %. **Wadium w wysokości - 6 900,00 zł.**

Szczegółowych informacji o nieruchomościach będących przedmiotem przetargu udzielają pracownicy Referatu Rozwoju Gospodarczego Urzędu Gminy w Oławie Pl. Marszałka J. Piłsudskiego 28, pokój nr 20 lub pod nr tel. (071) 38 12 231.

Wójt Gminy Oława - Artur Piotrowski

VIDEOFILMOWANIE

► Zgrywanie z kaset VHS na DVD.
3 Maja 8u/2a. Tel. 792-502-051

ZESPOŁY

► Dj Robi - wesela, integracje, plenery, scena - doświadczenie - ponad 20 lat, Tel. 507 053 028 www.djrobi.pl
► For You, Tel. 604-421-959

TŁUMACZENIA

BIURO TŁUMACZEŃ ETO.
TŁUMACZENIA

ZWYKŁE I PRZYSIĘGŁE,
OŁAWA, PLAC MARSZAŁKA JÓZEFA
PIŁSUDSKIEGO 1/1U/B
TEL. 501-621-443, 71-318-10-50

► Mgr EWA JÓŹKÓW – tłumacz przysięgły j. niemieckiego. Tłumaczenia przysięgłe i zwykłe Tel. 605-292-921

► Vision jobs - tłumaczenia przysięgłe i zwykłe wszystkie języki. Oława, ul. Magazynowa 3/9, Tel. 71 758 48 40 www.visionjobs.com

KOMPUTERY

► Pogotowie i serwis komputerowy, rozwiążę każdy problem, dojazd do klienta, 10-letnie doświadczenie, tanio, szybko, solidnie Tel. 603 715 185

► S-Computers komputery, kasy fiskalne, serwis, NC+, 3 Maja 8u/2a, Tel. 792 502 051

► Romicom: komputery, telefony komórkowe, E-papierosy, serwis telefonów, drukarek, komputerów. Regeneracja tuszy i tonerów, ul. B. Chrobrego 20f Tel. 503 149 152

ODDAM

► Oddam ładne 8-tygodniowe pieski i dwa koty. Janusz Sokołowski, Psary 20. Tel. 511 864 007

► Oddam za darmo kartony suche i czyste. Możliwość stałego cotygodniowego odbioru w Oławie i w Jelczu-Laskowicach. Do spalenia, pakowania. Odbiór własnym środkiem transportu. Informacja pod numerami telefonów: 660 618 206, 535 989 435.

MOTORYZACYJNE

KUPIĘ KAŻDE AUTO DO 10.000 ZŁ,
PŁACIMY NAJWIĘCEJ
TEL. 504-004-956

SKUP AUT ZA GOTÓWKĘ,
NAJLEPSZE CENY
TEL. 781 306 420

AKUMULATORY

ROWERY

Części rowerowe i motorowerowe

AKU-MOTO-BIKE

ul. ks. Janowskiego 27

Tel. 71 313 29 93, 516 195 330

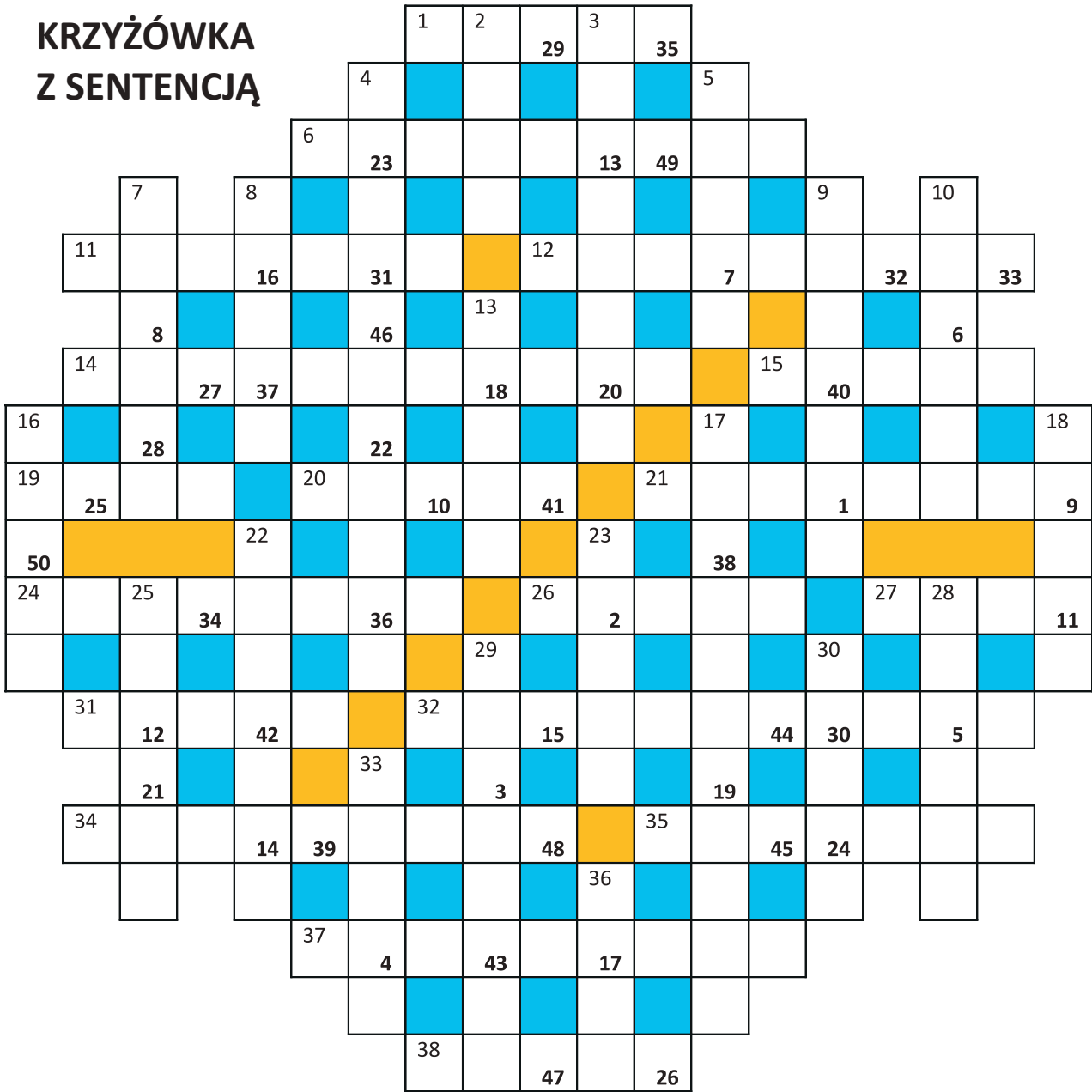
www.akuolawa.pl

ROWERY, AKUMULATORY

ul. Lipowa 13, tel. 501 775 746

www.rowerylipowa.pl

KRZYŻÓWKA
Z SENTENCJĄ



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50

Litery z krótkich ponumerowanych od 1 do 50 utworzą sentencję Eurypidesa, które stanowi końcówkę rozwiązania krzyżówki.

Poziomo: 1) kandydat na nowego prezydenta USA; 6) pachnąca bułeczkami i świeżym chlebkiem; 11) ten płaz bezogonowy to symbol... brzydoty; 12) małżeństwo ze skandalem w tle; 14) jednostka administracyjna w średniowiecznej Polsce; 16) prawie wyparte przez długopis; 19) „kojarzyciel” przyszłych małżonków; 20) symptom, zwykle zwiastun choroby; 21) specjalista od zagospodarowania przestrzeni; 24) dokument zbędny w krajach unijnych; 26) jej największy „czarodziej” to np. Pele, Maradona, Messi; 27) w miejscu połączenia metali palnikiem; 31) często zakończona... rzygaczem; 32) Jacek, radny J-L, także lokalny społecznik i miłośnik kolarstwa; 34) wieś położona na zachód od Oławy, wzmiankowana już w 1145 r.; 35) karne, naliczane za opóźnione opłaty; 37) lichtarz, kandelabr, także menora; 38) „deski” Małysza i Stocha.

Pionowo: 2) na butach tatarnika; 3) optymizm często się spełnia; 4) Bernard (1875 -1943), urodzony w Oławie katolicki ksiądz, beatyfikowany w 1996 r.; 5) specjalnie wypalany garnek gliniany; 7) drewniany sufit w dawnym domu; 8) u strachliwego – na ramieniu; 9) nie tylko dbanie o czystość, także zdrowa dieta; 10) satyryk co „pił w Spale, a spał w Pile”; 13) dziwak, kukielka, klaun; 16) porażka konspiratorów; 17) największy port Egiptu; 18) po prostu kolor; 22) darczyńca, finansowy protektor; 23) drobne w portmonetce; 25) łączy Hołownię z Marciniakiem i Majewskim; 28) tytoń do... zucia; 29) w „zakazanej piosence” była z motyką, bimbrem i szklanką; 30) „ślad” po maszynie do szycia; 33) „Ojczyzna moja” dla Mickiewicza; 36) w sporcie - dyskiem, młotem i oszczepem.

(kram)

Listy do redakcji

Nie chwał
dnia...

Do tej pory napisałem ponad 60 wierszy i fraszek w oparciu o polskie przysłowia. Wiele z nich było prezentowanych w Gazecie Powiatowej. Dziś zaprezentuję kolejny wiersz opracowany na bazie polskiego przysłowia. Jest on w swej treści jakby przypomnieniem dla tych, którzy dają się oszukać na „policjanta”, „wnuczka” itp., chociaż mówi o innym oszucie. Tytuł wiersza NIE CHWAŁ DNIA ...”.

Mówiła pewna pani sąsiadce:
„On wobec mnie ma poważne plany”,
Jest tak przystojny i na posadce,
I jest na „zabój” w niej zakochany”.
Już po tygodniu, klucze mu dała,
Do swego serca, swego mieszkania
I bezgranicznie mu zaufała,
Bo znał Wisłockiej „Sztukę kochania”.
Swego wybranka ciągle chwaliła,
Jaki jest czuły, mądry, zabawny,
Że tak szczęśliwa nigdy nie była,
Że w tym, „co trzeba” jest taki sprawny.
Szybko ją ujął swą kokieterią,
Kochaś uroczy, tak wychwalany,
Lecz wnet z gotówką, z jej biżuterią,
Prysnął na zawsze, gdzieś w świat niezany.
Tu swoją puentę paniom dopowiem;
Przestańcie chwalić, wierzyć bez końca,
Bo często sprawdza się to przysłowie:
„Nie chwał dnia przed zachodem słońca”.

EUGENIUSZ CHOROSTECKI - ECHO

REDAKCJA

„Gazeta Powiatowa - Wiadomości Oławskie”
tel. i fax 71-313-70-78
internet: www.gazeta.olawa.pl;
e-mail: redakcja@gazeta.olawa.pl
55-200 Oława, ul. Chrobrego 19;
tel. 71 313 70 78,

REDAGUJĄ

Kamil Tysa (red. naczelny),
Jerzy Kamiński, Zbigniew Bachul,
Wioletta Kamińska, Agnieszka Herba
i Jacek Polasz.

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania,
adustacji materiałów i zmiany tytułów.
Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi
odpowiedzialności i nie zwraca materiałów
niezamówionych.

Ogłoszenia płatne mogą być oznaczone
następująco: Reklama, Ogłoszenie
płatne, Strona dofinansowana przez...,
(TS) - tekst sponsorowany, (TR) - tekst
reklamowy, Partner strony: ...

DZIAŁ REKLAM

tel. i fax 71-313 70 78
Bogusław Szymański - reklama, przetargi
e-mail: reklama@gazeta.olawa.pl

Biuro ogłoszeń w Oławie,
ul. Chrobrego 19, tel. i fax 71 313 35 57,

czynne: poniedziałek, wtorek 8-16
środa 9-17, czwartek, piątek 8-15,
sobota nieczynne.

Plakaty publikujemy bezpłatnie jedynie
wtedy, gdy gazeta jest patronem medial-
nym wydarzenia.

WYDAWCA

RYZA Sp. z o.o.,
55-200 Oława, ul. B. Chrobrego 19,
NIP: 912-184-21-80, KRS 0000321273,
tel. 71 313 35 57

Druk: POLSKA PRESS Sp. z o.o.
Oddział Poligrafia
Drukarnia Sosnowiec

Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych



www.fospol.eu

ŻALUZJE
ROLETY

SIATKI PRZECIW OWADOM OKNA I DRZWI PCV

czynne: pon.-pt. 10-18, sob. 10-14



OŁAWA
"KWADRACIAK"
ul. Chrobrego 23a (I piętro)

71 313 59 70
601 583 669



SCINAWA MA MOCI

FESTYN CHARYTATYWNY

dla Dominika Pomykały

BĄDŹCIE Z NAMI!

 **24 sierpnia 2024 (sobota)**
15:00 - Boisko w Ścinawie

Pomoc dla Dominika

Dominik Pomykała uległ poważnemu wypadkowi do którego doszło nad ranem 18 kwietnia na ulicy Opolskiej w Oławie. To 25-letni młody człowiek o wielkim sercu i uśmiechu, którym zarażał każdą osobę będącą w jego pobliżu. Pomagał ludziom jako strażak w OSP Lipki. Teraz kiedy sam potrzebuje pomocy możemy go wesprzeć. Aktualnie potrzebne są fundusze na rehabilitację aby mógł wrócić do pełnej sprawności.

W programie:

Zabawy dla najmłodszych
Od godziny 16:00 **SELEDYNEK** zaprasza do zabawy wszystkie dzieci.

Licytacje i kiermasz charytatywny
W trakcie całej zabawy można wesprzeć naszą inicjatywę poprzez aktywny udział w licytacjach i kiermaszu charytatywnym.

Coś dla ciała
Zapraszamy na pyszne ciasta oraz wiejski bigos, grochówkę, pierogi i dania z grilla!

Coś dla duszy
Od 19:00 do północy zabawa taneczna. O atmosferę do tańca zadba zespół **Voice Symphony**.

Razem możemy więcej!

Zapraszają Sołtys wraz z Radą Sołecką oraz Koło Gospodyń Wiejskich!

DĘBIŃSKA BIESIADA KULTURALNA

EDYCJA III

DŁUGA 24 SIERPNIA 2024
POD SŁOWIANINEM

DLA NAJMŁODSZYCH
DMUCHANCE
POPCORN
WATA CUKROWA
KONKURS PLASTYCZNY Z NAGRODAMI

DLA TYCH STARSZYCH
PIWO
CATERING
ZABAWA Z MUZYKĄ NA ŻYWO

15:30 KOROWÓD DOBRYCH SERC

16:00 MSZA ŚWIĘTA Z UDZIAŁEM ZWIERZĄT

17:30 KONCERT WSCHODZĄCYCH GWIAZD

18:30 ŚWITEZIANIE

19:30 MIŁOGRANIE

20:30 WYNIKI KONKURSU DĘBINA NA PERGAMINIE

21:00 MARCUS ARENT

22:30 ZABAWA TANECZNA Z DJ



SOŁECTWO DĘBINA



Miejsko-Gminne Centrum Kultury Jędrzychowice





REPERTUAR

23-29.08.2024

GODZINY OTWARCIA: 9:45-20:45

GO KINO

PREMIERA



MRUGNI DWA RAZY
THRILLER, PSYCHOLOGICZNY, NAPISY
PT-CZW 18:00

PREMIERA



KRUK
FANTASY, THRILLER, NAPISY
PT-CZW 12:00 18:15 20:35

PREMIERA



WRÓBEL
DRAMAT, KOMEDIA
CZW 14:00 18:15

PREMIERA



NIEROZŁĄCZNI
ANIMACJA, FAMILIJNY, PRZYGODOWY
PT-CZW 10:00 12:00 14:00 16:00

OBCY: ROMULUS
HORROR, SCI-FI, NAPISY
PT-CZW 12:15 14:45 17:15 20:30

DEADPOOL & WOLVERINE
KOMEDIA, AKCJA, SCI-FI, DOUBBING
PT-CZW 20:15

ŁOWCY PRZYGÓD
ANIMACJA, PRZYGODOWY, DOUBBING
PT-CZW 10:00 14:20 16:20

IT ENDS WITH US
MELODRAMAT, NAPISY
PT-SR 19:45

PANDA I AFRYKAŃSKA BANDA
ANIMACJA, FAMILIJNY, DOUBBING
PT-CZW 10:00 12:00

GRU I MINIONKI: POD PRZYKRYWKĄ
ANIMOWANY, FAMILIJNY
PT-CZW 10:00 16:15

POKAZ SPECJALNY: W STRONĘ SŁOŃCA
DOKUMENTALNY
CZWARTEK 29.08 19:30

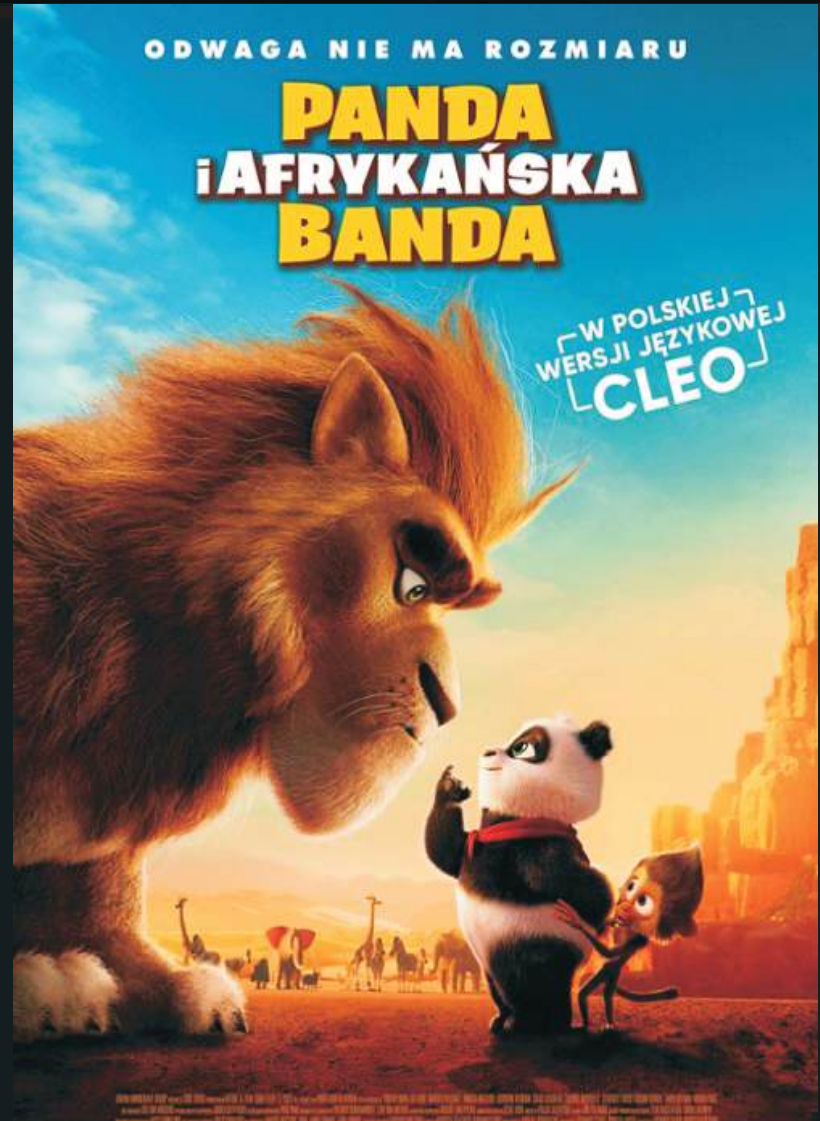
GO KINO OŁAWA | WWW.GOKINO.PL | UL. NOWY OTOK 11
GOKINO.OLAWA@GOKINO.PL | (71) 748 35 37 | (71) 748 35 36



PANDA i AFRYKAŃSKA BANDA

ODWAGA NIE MA ROZMIARU

W POLSKIEJ WERSJI JĘZYKOWEJ CLEO



TYLKO W KINACH OD 16 SIERPNIA

Głosowanie już niebawem

OŁAWA

Kultura

Centrum Sztuki zachęca, by głosować na swojego faworyta Letniej Sceny Muzycznej

Głosowanie zaplanowano w dniach 2–9 września 2024 na profilu facebookowym Cen-

trum Sztuki w Oławie (www.facebook.com/kultura.olawa).

Dla zwycięzcy nagrody publiczności Centrum Sztuki zorganizuje koncert w sali Ośrodka Kultury z rejestracją audio-video.

Do finału zakwalifikowali się: High Ride, Kin Cat, Microot&Wroblevscy i Urszula Janiszewska. Głos można oddać tylko na jednego wykonawcę/zespół.

(KT)



Matthieu Delaporte
i Alexandre de la Pattielière

imie

20/09/2024
g. 17.30 i 20.00
bilety od: 120 zł

Malgorzata Wojciech Szymon Marcin Mateusz Dorota
Foremniak Malajkat Bobrowski Hycnar/Banasiuk Krempa

tłumaczenie: Barbara Grzegorzewska, reżyseria: Grzegorz Chrapkiewicz,
scenografia: Wojciech Stefaniak, kostiumy: Justyna Woźniak, producenci: Katarzyna Fukacz-Cebula, Damian Stonina
Dilety dostępne w kasach Teatru Studio Duflo, serwisie eDilet.pl oraz w Salonach Empik

100lat KINO oława 23.08 – 29.08.2024

23/08 piątek	27/08 wtorek
15:30 Nierozłączni	15:00 Nierozłączni
17:30 Panda i afrykańska banda	17:00 Hrabia Monte Christo
19:30 Obcy: Romulos	20:15 Obcy: Romulos

24/08 sobota	28/08 środa
15:00 Nierozłączni	15:00 Nierozłączni
17:00 Hrabia Monte Christo	17:00 Hrabia Monte Christo
20:15 Obcy: Romulos	20:15 Obcy: Romulos

25/08 niedziela	29/08 czwartek
13:00 Nierozłączni	15:30 Nierozłączni
15:00 André Rieu. Potęga miłości	17:30 Panda i afrykańska banda
18:30 Hrabia Monte Christo	19:30 Obcy: Romulos

**LETNIE KINO
PLENEROWE**

MIŁOŚĆ PO SĄSIEDZKU

30 SIERPNIA **GODZINA 20:30**

**TERENY ZIELONE OK
MOMO CHILLOUT BAR**

sport

Kontakt: kamil.tysa@gmail.com

Podwójna kolejka w IV lidze

s.23

ŁUCZNICTWO

Zawody

W Miłoszycach odbył się III Turniej Łuczniczy o Puchar Burmistrza Jelcza-Laskowice

W zawodach uczestniczyły takie zespoły jak: Klub Sportowy Obuwnik, UKS Jedynka Kórnik, UKS Talent, SŁ Granit Strzelin, UKS Victoria Ścinawka Średnia, Leśnik Poznań, Ośrodek Sportów Łuczniczych Dzieci i Młodzieży „Strzelec”, UKS 95, LZS SKS Raszówka, AZS Surma Poznań, Ameoli Świebodzice, KS Piast Nowa Ruda oraz gospodarze, czyli Polonia Miłoszyce.

Nie zabrakło zdrowej rywalizacji, sportowych emocji i świetnej zabawy. Wystartowało 92 zawodników i zawodniczek. Jak poszło gospodarzom?

W kategorii młodziczek: Dobra Strzelecka zajęła pierwsze miejsce, Lena Przybylska czwarte, Gabriela Łacmańska dziesiąta, Emma

Z łuku o puchar burmistrza



Uczestnicy zawodów

Dudek dwunaste, Viktoria Łacmańska czternaste.

Wśród młodzików młodszych Milena Dyka była szóstą, Dominik Kuśnierzak jedenasty.

W kategorii „Apacze” wygrała Paulina Sycz, druga była Alicja Smoter, a trzeci Tomasz Dworzyński.

Organizatorzy z Polonii Miłoszyce dziękują: - Serdeczne podziękowania składamy panu burmistrzowi miasta i gminy Jelcz-Laskowice za objęcie patronatem naszych zawodów. Dziękujemy także rodzicom za ich zaangażowanie w przygotowanie obiektu oraz wszystkim, którzy wspierają rozwój łucznictwa w naszym klubie. Specjalne podziękowania dla firmy „Stragan Zdrowia” za słodkie upominki oraz dla „Biura dla MiSa” za nieustanne wsparcie od samego początku istnienia klubu. Serdecznie dziękujemy sołtysowi i Radzie Sołectwa Miłoszyce, a także firmie „Świat Narzędzi Astech” za ufundowanie nagród w strzelaniach specjalnych. To był wspaniały dzień pełen emocji i uciążliwej rywalizacji. Gratulujemy wszystkim uczestnikom! (KT)

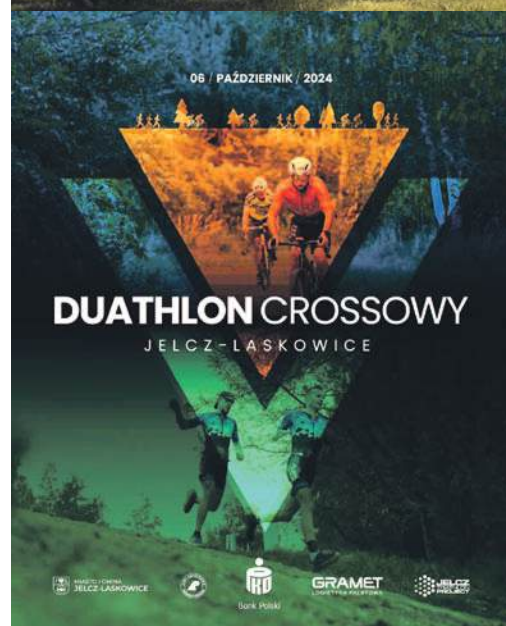
foto arch. Polonia Miłoszyce

JELCZ-LASKOWICE

Rywalizacja

6 października Jelcz Triathlon Project zaprasza na V Duathlon Crossowy

V Duathlon Crossowy. To czas, by się zapisać!



Impreza dopiero w październiku, ale zapisy już trwają

Do pokonania będzie trasa 5km biegiem, potem 25km rowerem i na koniec 2,5 km biegiem. To wszystko w okolicach jelczańskiego stawu i w pobliskich lasach.

W trakcie imprezy odbędzie się również rywalizacja dzieci. Organizatorzy zapraszają więc do zapisów na kolejną edycję Gramet Duathlon Kids.

Zapisy odbywają się przez stronę zmierzymyczas.pl.

(KT)

Bartosz na Tour de Pologne amatorów

KOLARSTWO

Lokalny akcent

Bartosz Roskosz z Jelcza-Laskowice wystartował w Tour de Pologne amatorów w Karpaczu

Bartosz to maratończyk, triathlonista, alpinista, trener, reprezentant Jelcz Triathlon Project. W swoich mediach społecznościowych napisał: - Do pokonania była trasa licząca 83 km i prawie 1300 m przewyższenia. Z finiszem na kultowym podjeździe na Orlinek, gdzie zmagania kończyli kolarze na pierwszym etapie Tour de Pologne. Pierwsze 60 km jechało mi się bardzo dobrze, natomiast ostatni podjazd w Karpaczu pokonałem resztkami sił. Ostatecznie zajęłam 515 miejsce na ponad 2300 startujących. Będzie co poprawiać za rok! (KT)



Bartosz Roskosz

foto arch. prywatne

Zawody Modeli Samochodów JELCZ 2024

MIEJSCE ZAWODÓW
Plac przed Jednostką Ratowniczą Państwowej Straży Pożarnej w Jelczu - Laskowicach Ul. Techników 2

PROGRAM ZAWODÓW

Sobota 14.09.2024 r
godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰
Wyścigi eliminacyjne modeli

Niedziela 15.09.2024 r
godz. 9⁰⁰ - 15⁰⁰
Wyścigi finałowe modeli

MGKS „Moto-Jelcz” Oława - GKS „Prochowiczanka” Prochowice 1:0
Lechia Dzierżoniów - Moto-Jelcz Oława 0:1

6 punktów w długi weekend

PIŁKA NOŻNA
IV liga

Gole Krzysztofa i Mateusza Gancarczyków zadecydowały o wygranych „Moto-Jelcza”

MGKS „MOTO-JELCZ” OŁAWA - GKS „PROCHOWICZANKA” PROCHOWICE 1:0

1:0 - KRZYSZTOF GANCARCZYK (W 51 MIN.)

OŁAWA 15 SIERPNIA 2024.
STADION OCKF PRZY UL. SPORTOWEJ.
WIDZÓW OK. 120.

SEDZIOWALI
RADOSŁAW KASPRZYK - ARBITER GŁÓWNY,
A WSPOMAGALI GO ASYSTENCI - ALEKSANDRA
ANIŚKO I DAWID ZDZYMIERA (WSZYSCY KS
WROCŁAW).

ŻÓŁTE KARTKI
BARTOSZ JABŁONKA (W 38 MIN.), PIOTR
IGNATOWICZ (51), KRZYSZTOF GANCARCZYK
(54), KAROL JANUSZ (75), BARTOSZ LUBECKI
(78), WALDEMAR GANCARCZYK (81), JAN
GOSZCZYŃSKI (82) ORAZ JANUSZ GANCARCZYK
(90+1).

MGKS „MOTO-JELCZ” OŁAWA
LUBECKI - M.GANCARCZYK, ŁUCZKIEWICZ,
PAWLAK, WALIŚ - KOHUT (62 DOBKOWSKI,
68 GOSZCZYŃSKI), W.GANCARCZYK (88 LEJA)
- K.GANCARCZYK, DANIELIK, J.GANCARCZYK -
CELUCH (84 SKORĘTOWSKI).

GKS „PROCHOWICZANKA” PROCHOWICE
JANUSZ - ZIEMBICKI (70 SOVENKO),
IGNATOWICZ, JABŁONKA, PIŻUCH - WÓJCİK (87
KRZYŻANOWSKI), MAŁEK (73 GRUŚ), RODRIGUES
(67 BĄCZKOWSKI-GAMON), WAKSMUDZKI (75
AZIKIEWICZ) - BILOKIN, GALAS.

W ubiegłym sezonie oławianie łatwo rozprawili się z drużyną Prochowic, dwukrotnie wygrywając po 7:0. Przybyli na mecz kibice „Moto-Jelcza” liczyli na wysokie zwycięstwo swoich ulubieńców, ale ci razili nieskutecznością w pierwszej połowie. Warto podkreślić, że goście umiejętnie się bronili i przeprowadzali groźne kontr. Obecna „Prochowiczanka” jest „przemeblowana”,



Krzysztof Gancarczyk (przy piłce) zdobył zwycięskiego gola w meczu z „Prochowiczanką”

tylko dwóch zawodników w wyjściowym składzie grało w czerwcu w Oławie.

Spotkanie rozpoczęło się od ataków gospodarzy. W 7 minucie Janusz Gancarczyk zagrał wzdłuż linii bramkowej, ale jego brat Krzysztof nie zdołał przeciąć tego podania. W 18 minucie Waldemar Gancarczyk podawał do Damiana Celucha, ale on skiksował. Po chwili bracia Gancarczykowie przeprowadzili składną akcję. Krzysztof podał do Waldemara, a ten wyłożył piłkę Januszowi, który trafił w słupek. W kolejnej akcji Mateusz Gancarczyk zagrał do Karola Danielika, ale jego strzał zablokowali obrońcy gości. W 26 minucie Janusz Gancarczyk wyłożył piłkę nadbiegającemu bratu Waldemarowi, lecz bramkarz przyjezdnych był na posterunku i nie dał się zaskoczyć. Po chwili Karol Janusz wygrał

pojedynek sam na sam z Damianem Celuchem. Przed przerwą napastnik „Moto-Jelcza” próbował zaskoczyć golkipera gości, a Krzysztof Gancarczyk przestrelał po szybkiej kontrze Janusza Gancarczyka.

W 51 minucie Krzysztof Gancarczyk przebojem wdarł się w pole karne rywali i strzelił jedyne goła w tym meczu. Wydawało się, że oławianie ruszą teraz z impetem na przyjezdnych, ale oni coraz częściej zaczęli zagrażać oławskiej bramce. Efektem były żółte kartki łapane przez naszych zawodników za faule, ale też za niesportowe zachowanie (wybijanie piłki). W 67 minucie Krzysztof Waliś podał do Krzysztofa Gancarczyka, ale jego strzał obronił bramkarz „Prochowiczanki”. W doliczonym czasie Janusz Gancarczyk przegrał pojedynek z Karolem Januszem,

a rezerwowy Kacper Leja przestrelał. W końcówce gospodarze grali już na czas, nie chcąc stracić wyrównującego gola.

LECHIA DZIERŻONIÓW
- MOTO-JELCZ OŁAWA 0:1

W sobotę „Moto-Jelcz” zagrał wyjazdowy mecz z Lechią Dzierżoniów. Oławianie zwyciężyli 1:0 po голу Mateusza Gancarczyka, który cytowany w mediach społecznościowych klubu powiedział: - Jakie są wrażenia? Na pewno jesteśmy szczęśliwi po zwycięstwie. Wiadomo, jak ważny był ten mecz. Derby, trudny teren i dwa dni po ostatnim spotkaniu sprawiły, że zmęczenie dawało się we znaki, a do tego doszły kontuzje kluczowych zawodników. Cieszy

Tabela IV ligi					
Wyniki III kolejki, rozgrywanej 14/15 sierpnia					
BŁYSKAWICA GAĆ - BIELAWIANKA BIELAWA	5:0				
MOTO-JELCZ OŁAWA - PROCHOWICZANKA PROCHOWICE	1:0				
ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE - CHROBRY II GŁOGÓW	0:1				
SŁOWIANIN WOLIBÓRZ - BARYCZ SUŁÓW	5:0				
SPARTA GREBOCICE - ŁUŻYCE LUBAŃ	0:5				
ORZEŁ MYŚLAKOWICE - PIĄST ŻMIGRÓD	1:1				
GÓRNIK ŻŁOTORYJA - ISKRA KŚIEGINICE	1:1				
POLONIA-STAL ŚWIDNICA - PIĄST NOWA RUDA	1:2				
POLONIA ŚRODA ŚLĄSKA - LECHIA DZIERŻONIÓW	2:0				
Wyniki IV kolejki, rozgrywanej 17/18 sierpnia					
LECHIA DZIERŻONIÓW - MOTO-JELCZ OŁAWA 0:1					
ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE - BŁYSKAWICA GAĆ 3:1					
CHROBRY II GŁOGÓW - PROCHOWICZANKA PROCHOWICE 4:1					
BIELAWIANKA BIELAWA - SŁOWIANIN WOLIBÓRZ 0:4					
PIĄST NOWA RUDA - POLONIA ŚRODA ŚLĄSKA 2:1					
ŁUŻYCE LUBAŃ - ORZEŁ MYŚLAKOWICE 0:0					
BARYCZ SUŁÓW - SPARTA GREBOCICE 7:0					
PIĄST ŻMIGRÓD - GÓRNIK ŻŁOTORYJA 4:1					
ISKRA KŚIEGINICE - POLONIA-STAL ŚWIDNICA 4:3					
MIĘSCIE DRUŻYNA	ZWYCIĘSTWA	REMISY	PORAŻKI	PUNKTY	BRAMKI
1. CHROBRY II GŁOGÓW	4	0	0	12	10:1
2. SŁOWIANIN WOLIBÓRZ	3	1	0	10	13:2
3. ISKRA KŚIEGINICE	3	1	0	10	13:7
4. MOTO-JELCZ OŁAWA	3	0	1	9	7:1
5. BARYCZ SUŁÓW	3	0	1	9	12:8
6. PIĄST ŻMIGRÓD 2	2	0	8	12:3	
7. GÓRNIK ŻŁOTORYJA	2	1	1	7	5:5
8. PIĄST NOWA RUDA 2	0	2	6	4:5	
9. ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE 2	0	2	6	7:6	
10. POLONIA ŚRODA ŚLĄSKA	2	0	2	6	5:8
11. ŁUŻYCE LUBAŃ 1	2	1	5	10:7	
12. ORZEŁ MYŚLAKOWICE 1	2	1	5	4:4	
13. BŁYSKAWICA GAĆ 1	1	2	4	12:10	
14. PROCHOWICZANKA PROCHOWICE	1	0	3	3	4:8
15. POLONIA-STAL ŚWIDNICA	0	1	3	1	4:8
16. LECHIA DZIERŻONIÓW	0	1	3	1	0:4
17. BIELAWIANKA BIELAWA	0	0	4	0	2:16
18. SPARTA GREBOCICE	0	0	4	0	1:23
*					
W następnej kolejce, w sobotę 24 sierpnia o godz. 14.00, Błyskawica Gać gościć będzie Chrobrego II Głogów. Mecz Moto-Jelcza z Piastem Nowa Ruda został przełożony na 4 września. (POL)					

Błyskawica Gać - Bielawianka Bielawa 5:0
Orzeł Ząbkowice Śląskie - Błyskawica Gać 3:1

Łatwe zwycięstwo i bolesna porażka

PIŁKA NOŻNA
IV liga

„Błyskawica” zdominowała „Bielawiankę”, ale nie poradziła sobie z „Orłem”

W długi weekend rozegrano dwie czwartoligowe kolejki. Piłkarze z Gaci w czwartek grali u siebie z Bielawianką Bielawa, czyli zespołem, który nie wygrał jeszcze w tym sezonie spotkania. To był mecz do jednej bramki. Gospodarze przeważali od samego początku, a worek z bramkami rozwiązał się już

w 12 minucie, gdy trafienie zanotował Rafał Woźniak. Sześć minut później trafił Kacper Urysz, a tuż przed przerwą na listę strzelców wpisał się Konrad Korba. W drugiej połowie obraz gry się nie zmienił. W 49 i 77 minucie dwa gole zdobył kapitan Łukasz Orzechowski. To on został potem wybranym najlepszym graczem tego spotkania.

W sobotę „Błyskawica” mierzyła się na wyjeździe z Orłem Ząbkowice Śląskie. Do przerwy po голу Damiana Draczyńskiego z karnego było 1:0 dla przyjezdnych. Niestety w drugiej połowie gospodarze odrobili straty i wyszli na prowadzenie. Strzelili w sumie trzy gole i wygrali ten mecz 3:1.

- Dwie zupełnie różne połowy. W drugiej tracimy szybko dwie bramki, później po raz kolejny druga żółta kartka dla Błasczyczka, w konsekwencji czerwona, 3-1 i pomimo starań - w osłabieniu, nic więcej do siatki nie wpadło - czytamy w mediach społecznościowych Błyskawicy Gać. - Bolesna porażka, ale wracamy do pracy, wyciągamy wnioski z ostatnich spotkań, pracujemy nad błędami i szykujemy się do dwóch arcytrudnych meczów, które rozegramy przed własną publicznością.

Kolejny mecz Błyskawica Gać rozegra u siebie z Chrobrym II Głogów - 24 sierpnia o godz. 14.00.

(KT)

Kapitan Łukasz Orzechowski został wybranym najlepszym graczem meczu z Bielawianką Bielawa



Grafika: Grzegorz Pawlak

BARAN

(21.03-20.04)



Daj się wciągnąć w wir pracy - to pomoże przetrwać czas oczekiwania na odpowiedź w ważnej dla ciebie kwestii. Małe nieporozumienie w środę, może popsuć nastrój. Nie dopuść, żeby przygnębienie i irytacja wzięły górę.

BLIŹNIĘTA

(22.05-21.06)



Najbliższy czas pełen napięć, sprzeczek i niedomówień. Dobry czas na zmiany, więc zacznij realizację planów zawodowych. Na jakiś czas ogranicz kontakty z bliskimi, na pewno wykażesz zrozumienie. Tylko z tym nie przesadz.

LEW

(23.07-22.08)



Nie snuj planów na daleką przyszłość, bo los szykuje wiele niespodzianek. W sprawach uczuciowych daj się ponieść szaleństwu i działaj pod wpływem impulsu. Bliska osoba, odkryje w tobie nowe talenty. Nie zmarnuj szansy na ich wykorzystanie.

WAGA

(23.09-23.10)



Od poniedziałku poczujesz się jak nowo narodzony. Rozpocznij realizację zawodowych zamierzeń, zaplanuj wyjazdy rodzinne. Jeśli będziesz w stanie zachować dyskrecję, to w sprawach finansowych odniesiesz zwycięstwo.

STRZELEC

(23.11-21.12)



Rozwiąż się wreszcie nurtujące cię problemy. Dzięki temu będziesz mógł zabrać się do pilnych prac domowych. Odzyskasz pewność siebie i chęć do integracji z innymi. Nowe znajomości zaowocują w przyszłości.

WODNIK

(21.01-20.02)



Nie odkładaj niczego na później, bo okaże się, że nie masz czasu na rozrywkę. Nie wszystko pójdzie z planem, dlatego dobrze się zastanów, zanim zrobisz jakiś krok. Wykorzystaj dobrą formę i zacznij w końcu uprawiać jakiś sport.

Twórzmy wspólnie FOTO- GRAFICZNĄ historię Oławy (157)

Zdjęcie nr 1 pochodzi z albumu Janusza Łączyńskiego, a zrobione zostało w 1966 roku na dzikim kąpielisku w parku, na wodospadzie, jeszcze przed regulacją rzeki Oława. Na zdjęciu widzimy między innymi Michała Łączyńskiego, Danusię Mazurkiewicz, Zuzię Duch. Po regulacji rzeki na początku lat siedemdziesiątych wybudowano nowy most, zlikwidowano zakole rzeki koło mostu i w ten sposób dzikie kąpielisko znikło.

Zdjęcie nr 2 jest z albumu Wiesława Tucholskiego, zrobione w 1966. Wtedy Oława leżąca nad Odrą i rzeką Oława nie miała kąpieliska z prawdziwego zdarzenia. Było kilkanaście „dzikich” miejsc, gdzie mieszkańcy się w lecie kąpali, zresztą te miejsca co roku się zmieniały, ale najpopularniejsze było to w parku na wodospadzie. Dlaczego nazywano go wodospadem? Przy ulicy Sienkiewicza był już od XVII wieku młyn wodny, napędzany przez koło młyńskie - woda płynęła wtedy młynówką. Aby ją tam skierować, pod mostem zakładano odpowiednio zapory z desek. Poziom wody się podnosił i woda przelewała się przez deski, tworząc coś w rodzaju wodospadu.

Zdjęcie nr 3 pochodzi z 1962 roku, a zrobiłem je w czasie powodzi „na wodospadzie” w parku - w takiej sytuacji deski były wyjmowane i woda płynęła swobodnie.

Zdjęcie nr 4 zrobiłem w 2022 roku - widzimy nowy most, który powstał w miejscu starego.

LESŁAW MAZUR
autor albumu „Oława w latach 60. i 70. ubiegłego wieku na fotografiach Lesława Mazura”



1



2



3



4

BYK

(21.04-21.05)



Bardzo udany tydzień dla otwartych na nowe możliwości i zmiany. Jeśli poznasz interesującego nieznajomego, możesz się nieco zapomnieć. Abyś tylko niczego nie żałował. W interesach posłuchaj kogoś, kto zna się na rzeczy lepiej niż ty.

RAK

(22.06-22.07)



Osoba, na którą wcześniej nie zwracałeś uwagi, może się okazać wspaniałym kompanem, nawet przyjacielem. Wyjdź z domu, zadzwoni do bliskich. Wspólnie spędzony czas sprawi, że poczujesz się zrozumiany, doceniony i lubiany. Zdrowie - świetne.

PANNA

(23.08-22.09)



Nie pozwól, by drobne kłótnie przerodziły się w awantury. Taka atmosfera odbija się także na innych współlokatorach. Dzięki rozsądkowi i ostrożności rozwiążesz niewielkie problemy w pracy. Nareszcie poczujesz, że twoje wysiłki zostały nagrodzone.

SKORPION

(24.10-22.11)



Po tygodniu pełnym radości i czułości nadejdzie czas zmęczenia i znużenia. Zmień sposób odżywiania się i poświęć więcej czasu na wypoczynek. Może warto pomyśleć o zakupie nowej lektury do domowej biblioteczki. Taki zakup pozwoli uciec od szarości dnia.

KOZIOROŻEC

(22.12-20.01)



Najwyższy czas, by wraz z partnerem wybrać się do rodziny na niedzielny obiad. Zmiana otoczenia wpłynie pozytywnie na wasze samopoczucie i pomoże wyjaśnić drobne nieporozumienia. W pracy nie zapominaj o swoich obowiązkach.

RYBY

(21.02-20.03)



Bez względu na to, jak się zachowasz, zawsze znajdzie się ktoś, kto będzie niezadowolony. Spróbuj być obiektywnym i nie przejmuj się narzekaniami. We czwartek doczekasz się miłej wiadomości. Ogarnie cię stan uniesienia i dasz się ponieść fantazji.